# 時報

民國二十年十一月十七日星期二

今天二張售大洋三分二厘

第九千七百八十六號

[illegible]立券按照總包特別價目寄遞之報紙

## 德國瑪爾大藥廠出品 上海華達藥行獨家經理

上海[illegible]路二五五號

# 在中國醫藥界久著盛名的補品大王

# 獅力牌牛肉汁 雞汁

## 用冷榨法製成 任何補品非其匹敵

獅力牌牛肉汁及雞汁兩種。均由瑪爾大藥廠用最新科學化之冷榨法製成。由內包含之滋養成分。絲毫不使走失。故效力之大。百倍於沿用老法不知改造之製品。該項冷壓機器。壓力達二萬七千餘磅。肉片經此處理後。渣滓盡成細粉。與原汁分離。再以真空抽氣濃縮。方得成功。絕非不懂科學方法粗製濫造者所可比擬。一經試驗。優劣立判

●●●●●不燥不熱不寒　●●●●●味美質濃服易

●●●●●男女老幼四季咸宜　●●●●●功效卓著有口皆碑

售價各每瓶二元每打二十四元 上海先施永安新新各埠大藥房均出售

上列兩種補品。行銷中國。歷有年所。年來積極改良。成績更是猛進。唯一老牌可靠。早經萬衆公認。

先後呈請「中央衛生化驗」及「上海特別市衛生局」化驗結果一致認為滿意確具滋補功效有利無弊不可多得

保障體健 驅除病魔 四季常服 益壽延年

影射甚多 購時務請認明獅力牌三字 免受欺矇

## 德國瑪爾大藥廠續任上海華達藥行為本廠遠東獨家經理啓事

本廠與上海華達藥行所訂經理合同業已期滿茲因雙方同意本廠繼續委任該藥行為本廠遠東經理凡本廠監製之獅力牌牛肉汁雞汁及其他各項良藥均歸該藥行獨家經理特此公告 德國瑪爾大藥廠代表 ERLICH MARL JR. 謹啓

## 大科藥家愛迪生先生每日必服獅力牌牛肉汁

見新聞報十月念八日

### 愛迪生瑣事

（鄭逸梅）

愛迪生爲科學界之明燈。妨礙盡子。世人共仰。茲忽以噩耗聞。尙科學界之大不幸也。其生平行事。犖犖大者。報章已競載之。吾友林大年曾於某西雜誌見愛迪生瑣事數則。爲予譯述。爰記錄之。諒亦國人所樂聞歟。

愛迪生不喜人留其函札。至友人處。見案頭有留其函札者。必索回撕毀之以爲快。嘗一火其副稿。愛迪生思索之頃。輒以手搔弄之。「諸火能觸發其思路」然者。思索有得。則飼犬以牛脯。犬搖尾作歡欣狀。[illegible]

晨起甚早。於屋後散步。拔草澆花。飢渴爲之。必有頓消至。遲早餐。并飲瑪爾廠所製之牛肉汁。認爲唯一滋補之品。既果使治事。勤奮爲常人不及。

[illegible]作長距離之旅行。每抵一站。同車之客。輒易若干人。及達終點。環顧車廂中。幾無一客與己相始終者。

## 大衛生家褚民誼先生常服獅力牌牛肉汁來函稱譽

中法大學藥學專修科

逕啓者海上藥行林立所售之良品惟價比年以來每為人所稱許者厥惟貴行經售之獅力牌牛肉汁深得滋養之效用[illegible]

華達藥行 褚民誼 十一月七日



## 國產絲線總批發所

# 朱綸華泰三十週紀念大贈品

特設絲邊部大廉價一月 國歷十一月十六日起

特製本廠中衣邊二萬支凡購貨滿洋五元可得中衣邊一支多則類推

經理 綸華織造廠出品 零躉批發 格外克己

上海新北門內障川路中

# 新新公司

## 冬季大減價廿五天 今日起

新到大幇冬令新貨 品陳列

綢緞呢絨 花色綺艷 空前廉價

北口皮貨 羊毛貨品 藉酬雅意

◉大批藍光鑽石 大小俱備 定價低廉◉

三洋涇橋

# 元泰呢絨西裝號

大減價 一星期

電話一二四五八


# 嘉定旅滬同鄉會宣言

人類以互助為職況在同鄉我嘉邑人士之旅居滬上者約數萬人以嘉滬交通之便利乃少團體之組織然而社會日見其進化競爭日見其劇烈非有健全之結合無以聯鄉誼通聲氣謀客居之安全促本鄉之發展力聚者厚力分者薄此所以有嘉定旅滬同鄉會之發起也今籌備已有端倪會員開始徵求本會之宗旨與將來會務之進行載在草章茲不贅述凡我同鄉想荷同意合羣力以策公益之進行是所望於父老兄弟諸姑姊妹詳此宣言

發起人

張天百 潘仰堯 張公權 葛成宏 潘公強 項遠村 朱泰清 李崧巢 席永澄 方祥生

陸覺民 陳兆祺 吳桓如 陸聰祖 顧學賢 張雲石 練寶忠 周菊忱 陶連生 黃渭源

許伯良 吳宗濂 許伯康 吳緝初 陳達哉 周光榮 范雲六 趙英若 湯頌祥 嚴葆初

趙鑄章 張叔珍 周被蒼 千伯勤 翁國勳 王崇善 陸文荃 周鳳儀 趙侶青 張國樑

方劍閣 朱樹楨 甘純權 陸景文 陸挺然 張近熾 張近樞 葉康卿 李燮坤 吳泉源

謹述

會址小西門中華路一〇九二號 電話南市一五一一號 章程及入會書函索面索均可

## 中國國民黨上海特別市執行委員會緊要聲明

茲據報告近有無恥之徒以本市黨員民衆及教育界三種名義印發傳單攻訐本會負責人員並冒用本會公用信封散發上項匿名傳單於四全大會各省市出席代表[illegible]中央[illegible]代表聲明外特此登報鄭重聲明諸維公鑒

二十年十一月十七日

# 上海電力公司

## 優先股票

閣下將積蓄投資於
上海電力公司優先股票
照現在股價計可獲
六厘又四分之一以上之週息

### 安全之保證

本公司所供給之電氣爲公用上一大需要無論何時均需巨量時局縱有變化而此日用生活是所必需之電氣必不可須臾離也

本公司之資產及服務均臻上乘建築壯麗機械新穎故服務效率亦隨之而增進

本優先股除在股利上有優先權外對于本公司資產比較本公司次優先股及普通股亦占有優先權利

本優先股票之股利保屬積利故在未支付次優先股及普通股股利之前本公司對于此項優先股之股利應儘先十足支付

現代各項事業皆需要本公司所給之電氣此項需要已足保障本公司之經濟地位

### 特殊之優點

凡投資於本優先股票每兩規銀皆可獲利六厘又四分之一以上之進益

本公司前此所發行之六兩優先股票已在上海證劵交易所登記交易此次續發之六兩優先股票亦將請求該所登記交易故本股票在市場之交易極爲便利

本優先股票係一種繳足股款有限責任之股票本公司對于該項股票倘可隨時贖回其贖股價格係每股上海規銀壹百壹拾兩外加應付未付之股利

本公司對于此項股票之股利係分季支付卽在每年元月四月七月十月之第一日每股支付股利規銀壹兩五錢

本優先股票之股利係以支票支付　閣下一經在本公司股東簿册記名後則所應得之股利必將按期交郵寄奉

# 上海電力公司優先股票

## 既支付股利又極爲可靠

**閣下**如欲將　**閣下**金錢之生產力提高．同時又獲到資本金之穩固…

**閣下**如欲加入經營日常生活必需品之公司爲股東（蓋此項營業之股東一面對于所投入之資金有**安全之保障**一面又可按期獲到一種**可靠之股利**）…

**閣下**如欲獲到一種有堅固經濟基礎之股票…

**閣下**如欲獲到一種銀行所讚美之股票…

**閣下**如欲獲到一種便於交易或在需欵應用時便於抵押之股票…

**閣下**如欲對于　**閣下**之積蓄穩獲六厘又四分之一以上之週息…

**則請將**　**閣下**之積蓄投資於

**上海電力公司**
**六兩優先股票**

每股價格上海規銀九十五兩五錢外加應付未付之股利

本優先股票除以現金購買外尚有分期付款購股之通融辦法卽認購時每股付銀十兩嗣後每月每股付銀十兩

本優先股票在本公司各辦事處購買或爲便利起見將認購股票書塡就交本公司職員轉購亦可

凡欲購股或詢問詳細辦法請將此處剪下塡就交郵寄下

請於所欲之事件 □內加一X符號爲要

上海電力公司　台鑒逕啓者

□請　貴公司卽派員至敝處接洽俾便面詢購股之詳細辦法

□鄙人茲欲購買　貴公司六兩優先股票　股其應付之股款請卽開具賬單　示知爲荷

□鄙人茲欲按照分期付款辦法購買　貴公司六兩優先股票　股每股在認購時付規銀十兩嗣後每月每股續付銀十兩迨至股款付足時爲止

姓名

住址

年　月　日

# 上海印染公司爲籌款援助馬占山將軍勸告同胞啟事

全國同胞公鑒矮賊肆虐侵我邊陲舉國同胞罔不悲忿近復襲擊黑龍江視若無人之境幸賴馬占山將軍率其衛國健兒奮勇抗敵賊寇屢摧然而孤軍獨立難免糧餉缺乏之虞若不輸款助援何以堅持長久倘因此而挫折則全國危矣敝公司爰於禍機亟迫國難方殷願竭誠助餉以盡國民之義務特由交通銀行電匯大洋五千元交馬占山將軍親收（並蒙該行匯電等費一概義務不收附此感謝）俾可納充餉糈唯車薪杯水厥效甚微爰再勸告國人務希慷慨輸將共救國難衆擎易舉集腋成裘他日暴軍殲滅恢復河山國之幸亦即家之幸也

上海印染公司同人謹啓



# 萬國儲蓄會通告

本會於昨日（十六號）開獎所有得獎號碼登在第二張第七版務請閱者注意

會址上海法租界愛多亞路七號



# 津浦鐵路管理委員會廣告

爲廣告事奉鐵道部令爲資助賑濟全國各地水災起見飭自本年十一月十五日起以三個月爲限凡客票不論長途短途除每張票價未過五角者及特別快車加價費並臥舖等費一概不加賑款外所有自五角以上之頭二三等客票均加收一成即於原客票上加戳爲憑等因奉此除分令外爲特廣告俾衆週知



# 李次山辭去上海市抗日救國會義勇軍委員會常務委員訓練處長通告

次山承前記委員會謬推爲常務委員兼訓練處長事繁任重斷非棉力所勝月餘以來時虞隕蹶茲已向委員會提請准予辭職以免貽誤要公自即日起不負該會常務委員及訓練處長之責此佈



# 上海市抗日救國會義勇軍委員會緊要啟事

[illegible]



上海法大馬路

# 永華百貨公司

國歷十一月十六日起冬季大減價

廿一天 擴充 綢緞布疋 斗篷大衣 歡迎參觀


# 漢口日人尋釁行兇傷人

◎漢口十六日電、日人兩名、十五日晚在舊德租界俄人所設之舞廳、行兇毆傷俄華各一人、並組織護運隊、代奸商運貨、麩麩一項、日買進萬包、均運華北、日人收買華地痞、將發武器搗亂、該項武器、多係廢槍修造、又由安泰艦起運之大批危險品、均存陸戰隊部、待機爆發、

# 日艦開入台江 閩省府交涉無效

◎福州十六日電、日艦一艘、今晨赴台灣、圓島號淺水艦、今午開入台江、省府交涉無效、治安事宜、省委會已議決交保安處參謀長陳維遠主持、我楚泰艦本日由馬江開入台江、

◎南京十六日電、福州十六日電、日淺水艦圓島號、十五日晚駛抵南台、滿裝陸戰隊、隨時圖登岸、人心惶惶、閩省府十六日晨已向駐福州日領交涉、並向其他各國領事聲明、決負責保護外僑

◎福州十六日中央社電、十五日午後三時半、日淺水艦圓島、駛入台江、十六日晨、日水兵二百人武裝登陸、在橋南一帶佈崗、日僑民預備離岸上輪、傳日人收買西裝華民、每人給以四十元、擬到處放火、各救火會十五日夜起均出巡、現福州人心惶惶、又電、日軍連日起運汽油炸彈甚多、軍警當局、自十三日起戒嚴、

# 四日艦到青島

◎青島十六日電、日十三驅逐艦隊吳竹若竹早苗早蕨四艦、十六日晨由旅順開青、泊前海、日駐青武官照會海軍司令部、謂係遊歷性質、一週左右即出港、

# 小白龍之踪跡

◎哈爾濱十六日電、小白龍匪十五日破范家屯、（長春南）日軍往擊、十六日匪退、南滿[illegible]交通斷一日始復、

# 曹福林師調駐膠濟路

◎濟南十六日電、十六日夜韓令曹福林師榮光興旅部即開膠濟路線增防、已備車五列應用、鋼甲車司令戴鴻賓、十六日夜帶山東北平兩鋼甲車東下巡防、聞曹師將與駐膠線孫桐萱師換防、

# 日大批現金運美

◎東京十六日日聯社電、本日再有現金七百五十萬元、裝白馬山丸由神戶運往美國明日有一千五百萬元現金、由龍田丸運美、二十四日、有一千五百萬元由橫濱丸運美、

# 瀋日人攻擊國聯

◎瀋陽十六日路透電、昨日瀋陽日人遊行示威、所用之旗、上書詞句、大都爲痛恨國聯之性質、其所貼之標語與所散之傳單、亦類此、有勸芳澤堅持勿讓者、有勸芳澤勿畏國聯者、有斥白里安將無干涉者、有責薛西爾多事者、或有增厚日本兵力以保障和平者、

# 日仍破壞和平 覆牒拒絕撤兵

◎東京十六日路透電、中政府於十一月四日致牒日政府、要求撤退駐滿軍隊、日政府已於今晚以覆牒送致此間中國使署、牒文極長、臚舉各案、以證明中國故意增重滿洲之時局、繼又舉出若干事、以證明中政府與聞全國之抗日運動、繼乃切實聲明十月二十四日國聯之決議案、未得一致之同意、故不能實行、而中國乃要求日本履行該決議案之規定、足徵中國實圖牽強國聯之行動、以求自利、至九月三十日國聯之決議案、並未定有時限、日本固擬照案辦理、但中國未能如此、蓋中國未圖恢復兩國間尋常之關係、且反故意增重時局也、牒文末段於駁十月三十日中國牒文所述各節後、切實聲明非俟中國承認條約之尊嚴、及罷行利用排外運動以達其目的之政策、則遠東和平仍將陷於危險之中云云、

# 未經中央主管部核准 私與外人訂約無効

◎南京十六日電、國府十六日令、吾國內森林礦產荒地漁場鐵道及各項企業、無論公有私有、均與國家主權有關、亦爲國民生計所繫、各項法令、如未經中央主管部核准、決不許私與外人締結任何租賃或類似租賃之契約、自東三省事變發生以來、國家多故、難保無昧良玩法之徒、假借名義、要挾自私、用特通申禁令、所有國內森林礦產荒地漁場鐵道及各項企業、無論爲地方政府、公私法團、或私人所有、凡未經中央主管部核准、而私與外人訂立租賃、或類似租賃之契約者、一律無效、以維主權、而重民生、此令、


已備辭源者必備

# 辭源 續編

本月底截止預約 訂購請速

續編先出丙丁兩種 一冊一千七百餘頁 版式與正編同
定價 丙種十元 丁種五元
預約 丙種八元 丁種三元六角
十二月一日出書
郵費詳載樣張內
索閱樣張附郵一分

商務印書館謹啓



英文自修用書 開明書店出版

Kai-ming Juvenile English Series

開明少年英文叢刊 ＝張沛霖注＝

本叢刊選集西洋短篇文學名著、專供初中學生及初學英文者自修之用。每篇均加以極詳明之注釋。在讀音方面、除難讀、易誤、及因調類不同而有兩種發音之單字悉加注音外、對於成語與全句之讀音亦完全注出。在文義方面、不但對於每一單字之意義加以注解、並注明其在全句之意義、或引例爲說、務使讀者易於明瞭、讀後即能應用。所選文字、淺顯易讀、饒有興趣、誠自修英文之善本。

已出版十一冊 每冊定價二角

Kai-ming Annotated English Texts

開明英文選註

本書爲王文川先生所選註、前已出五十種、國內各中學多採爲活用課本、注解之詳明、示例之懇切、極爲教授者及自修者所贊許。茲續出三十種、體例悉仍其舊。尚有多種在排印中、陸續出版。排印異常精美、售價十分低廉、每冊自二分至八分不等。

發行所 上海 北平 廣州 瀋陽 漢口 開明書店印行

.61 （全國各大書坊均有經售）



# 漢晉西陲木簡彙編出版

初編二編附釋文合訂一冊計一百餘頁本國紙精印葉恭綽先生序言張天方先生釋文每冊實洋十六元外埠郵費二角一分已購預約者請來取書

上海望平街 南京太平街 有正書局啓



新北門內第二家

# 信大祥皮局大賤賣宣言

提倡國貨聲中之急先鋒

皮貨不僅爲禦寒珍品且爲純粹國產是打倒舶來呢絨之急先鋒！本局選辦各貨素稱精良定價向極低廉是皮貨業中賤賣之急先鋒！茲本局爲發揚國產前途光明起見擇十一月十七日起特將粗細各貨不顧血本一律大賤賣三十天務希愛國諸君源源賜顧廣爲提倡不勝盼禱之至



# 杭州上海胡慶餘堂雪記藥號廣告

近有假冒牌號發現惠顧諸君幸勿受欺本堂開設杭州大井巷 分設上海北京路石路西首 電話九四九六九號

[illegible]人參再造丸大補全鹿丸聖濟活絡丹茸桂百補丸參桂鹿茸丸並新增十全大補膏[illegible]

# 杭州上海胡慶餘堂雪記藥號鄭重聲明

本堂開設杭州五十餘載分設上海北京路十有餘年發售各種藥品無不精選上乘虔誠修合近有貪利之徒影戤以是而非之牌號詐財肥己彼輩祗知圖利不顧病家生命爲此鄭重聲明須知本堂除杭州大井巷上海北京路石路西首兩家外別無分出賜顧諸君千萬注意以免受欺

# 亟待接濟 請中央派兵援助

市商會電復王延松

## 各機關團體先後電匯鉅款

黑軍 馬占山 捍衛 邊圉

本市出席四全大會代表王延松、以黑軍馬占山奮勇抗敵、捍衛邊圉、孤軍應戰、亟待後方接濟、昨特電市商會轉各同業公會、暨銀錢兩業主席、籌款百萬元、匯黑犒軍、原文已見昨日京電、玆悉市商會昨已電復王氏、電文如下、

南京中央飯店王延松先生鑒、感電悉、滬商陸續集款、數近五萬、已先匯出、仍在續籌、不限成數、惟日人大舉增援、今日又有哈爾濱消息、非由中央迅速派大兵實力援助、恐終不支、請就近向中央切懇爲要、上海市商會銑、

愛國女校於昨日上午開紀念會時、發電慰勞、並當場捐得三百餘元、即日匯交哈爾濱中國銀行、藉資策勵、

上海市工務局同人、昨日爲哈爾濱捐款慰勞馬占山軍、頃刻之間、籌得八百餘元、今晨[illegible]捐募、聞市政府各處局均將仿行、不難得大宗款項、

齊齊哈爾馬代主席占山勛鑒、僞師北門、保障家國、民族爭光、惟公是賴、敝會同人已籌集二萬元、聊犒將士、由中國銀行匯奉一萬元、餘俟續奉、上海棉紗布交易所經紀人公會全體會員、

齊齊哈爾馬主席偉鑒、暴日侵我國土、我公奮身殺賊、捷報傳來、凡屬國民無不欽遲、謹以毀家紓難、集款助邊、同人等心儀前賢、何敢自薄、爰集萬元、交中國銀行匯奉、上海華商證券交易所經紀人公會叩銑、

雜糧交易所今日續由中行電匯一萬元交黑代主席馬占山、連前共一萬一千五百元、

中興銀行昨日接到菲律賓僑胞救國委員會匯來一萬元、囑轉寄往黑龍江齊齊哈爾、交黑省主席馬占山作爲抗日軍餉、該行收到後、因北方無分行、即時託中國銀行代爲電匯、

本埠雜糧業同人、由姚卞玉發起募集捐款、慰勞馬部士卒、頃已籌得二千餘金、當即匯往黑省、

上海印染公司郁震東等、以馬占山奮勇抗敵、特由交通銀行匯去大洋五千元、以充餉糈、

上海特區市聯會十七區分會、昨開常委會、㊀反對市商會議決處置日貨辦法發還案、㊁援濟馬占山軍餉案、議決由本分會印發勸募書、向各商號及市民等勸募、當場募得華新西式木器店同人洋一百元、當交中國銀行匯去、

上海特別市黨部以黑龍江省馬代主席孤軍抗日、忠勇可風、昨經會議決定、在辦公費項下撥節二千元、電匯齊齊哈爾、以資慰勞、一面並向各界領袖廣爲勸募、由本市各界慶祝總理誕辰及四全大會開幕紀念大會議決電請蔣張派兵援黑、經該會主席團接受後、送請市執委會代爲辦理、

中華口琴會、於前晚假座北京大戲院舉行一週紀念口琴音樂大會、到會聽衆約近千人、王曉籟演講振災救國之重要、該會口琴隊合奏黨歌・國民從軍歌・東方曲・命運等、頗得贊美、而尤以「黑馬奔路」一曲爲最受歡迎、此曲激昂慷慨、象徵馬占山孤軍禦敵之氣概、聽衆頗爲感動、該會會長發起即席捐款援助馬將軍、片刻間當場募得大洋百數十元、當交王曉籟匯往黑省、

# 正當防衛

各團體同鄉會紛電四全會 請責成政府當局

報告不抵抗之理由 責令張學良

四川旅滬同鄉會、昨電四全會、請大會責成政府當局、本正當防衛之旨、從速援救黑省、以挽東北之頹局、並提出下列請求、懇祈大會予以採納、㊀由大會嚴飭政府當局、速令黑省附近之軍隊、立即由熱洮線前進截擊日軍後方、並派遣有戰鬥力之空軍、到洮昂線一帶助戰、以爲黑軍之援護、一面更須滙寄巨量軍費到黑、用以慰勞將士、㊁責令張學良出席、作軍事報告、聲明其對日不抵抗之理由、及此次對黑不援助之意義、如不能依據法理聲述、公爲正當、則請大會除按照黨紀處分外、並須申明法紀、嚴懲軍紀、以平民忿、

閩南旅滬同鄉會、昨電黨政軍最高機關、略謂馬主席以黑省一旅之衆、抗暴日全國之師、猶能斬將搴旗、追奔逐北、惟是衆寡懸殊、如任孤軍苦鬥、何以勵忠貞、懇速派精銳援軍應援、

智仁勇女中、昨電慰馬占山、全體師生發起助餉、誓爲後盾、

各中學學生抗日聯合會、昨電南京國民政府、請速派大軍援助馬占山、以保疆土、

滬全市各工會爲請動員討日致國府略電、暴日頑抗國聯十一月十六日前撤兵之決議、且增兵侵掠、野心愈不可戢、我國若再忍辱負恥、必貽滋蔓難圖之悔、鈞府職責所在、應即全國總動員、整軍聲討、驅除倭賊、收復被佔各地、時機危迫、惟速圖之、全滬八十餘萬工友、誓爲後盾、

婦女救國大同盟致四全大會代表書、略謂黑省馬主席、以獨軍禦寇、爲民族爭光、中央簡師增援、不容準備、時交冬令、氣候日寒、已被兵燹水災同胞、日就死境、亦應一律賑撫、以遏亂萌、

# 醫藥學界一個好榜樣 援黑救護隊

東南醫學院發起

尅日出發 願與孤軍共生死

眞如東南醫學院高級同學數十人、感及此次馬占山將軍孤軍抗日、保守國土、多數傷兵、醫藥缺乏、誓願犧牲一切、與黑軍同生死、組織援黑救護隊、尅日出發、已於本日開會討論救護隊組織就緒、同時發表宣言、並得該校校長嘉許、此種青年熱血運動、足以喚醒民衆不少、

（編者按、該隊組織完全出自熱忱、關經濟方面、除挪用學費外、並無充分準備、深望熱心同胞與交通當局予以物質上及精神上的援助便利）

# 汪精衛鄭重聲明

時報記者大鑒、頃見各報采登日日社記者與鄙人談話、有關係國聯之批評、玆特鄭重聲明、鄙人並無此等言論、在中國與日本對抗形勢嚴重之時、國聯主張顯然同情於中國方面、吾人勗望國聯能爲國際信義世界和平更進一步以裁制日本之暴行則誠有之、若遂加以詬詈、使同情於我之人變爲惡感、不智孰甚、鄙人方以此規人、寧肯躬自蹈之、敬祈以此函登諸報端、藉明眞相爲荷、至於對日問題不能專倚賴國聯之助我、尤恃我有抵抗之能力及犧牲之決心、此則更無待言矣、專此敬請、著安、汪兆銘謹啓、十一月十六日

# 胡漢民對日日記者談話

日日社云、胡展堂氏稱、余對於對日外交、重在對日收回領土、并以最大之決心作萬一之準備、以維護國家之生存、近馬占山將軍能以孤軍屏蔽黑省、此種精神、實足敬佩、政府當局應從事接濟、以壯聲援、當局於過去除聲言依賴國聯信任國聯外、別無所謂外交、近聞日人擬於國聯提議共管中國、此種提議、雖屬無稽、同時我人深信夙以主持正義保障和平爲職志之國聯、亦斷然不受其朦蔽、而必設法貫徹其限日軍撤退之主張、以確保威信、惟如不幸而國聯不能即予有效之措置、不識我人是否將其牽延、並仍依賴之信任之耳、以余所見、以一獨立國家而絕不於可能範圍內自決一切問題、而必仰望乞憐於第三者、甚至瞑目束手一無所爲、此就個人言、固屬自誤、就國家言、國家人格亦實已損辱無餘、如當局不自覺悟、繼續以無辦法無責任無抵抗之三無主義、爲應付日本之唯一方針、則必至國亡種滅而後已、是國人所當嚴爲注意也、

# 禁金出口

海關規定 緝拿辦法兩項

禁運現金出口問題、早經財部令飭本埠海關、布告切實遵照在案、惟財部近據密報、一般奸商、仍多設法偷運、特於前日電申前令、電飭本埠海關從嚴密查、並規定緝拿辦法兩項、㊀商人運金赴國內通商口岸銷售、如有當地商會具結證明、確非運往國外者、准予驗明放行、否則扣留、㊁遵照行政院令、海關巡輪、在本國領海內緝私範圍、在十二海里以內、得實行緝私職權、來往商輪、均應嚴厲檢查、

## 被捕留日學生 已釋放二人

中華留日學生會總會常務洪湘萍分會會計路劍冰女士、及會員雷震擊女士、先後於五日晚在會所與私人住所、被日捕房拘捕後、經該會請求各方援助、並向捕房申述、路雷兩女士已於前日釋放、惟因個人關係未能恢復自由、

## 胡漢民病狀轉劇

胡漢民病狀、日前一度轉劇、經侍醫診治、逐漸減輕、惟今日病狀復劇、腦部且作脹痛、一切來賓、概不接見、

## 抗日工作

◆各大學生抗日救國會、定於今日下午二時、在小西門少年宣講團、召開第二十五次常務會議、

◆復旦大學抗日救國會、昨開緊急大會、決議㊀電請國府從速出兵援助黑軍㊁捐款援濟馬占山、除組織募捐隊向外募捐外、學生每人一元、教職員每人按月薪抽十分之一、校工每人銅元十枚以上、㊂施肇基向國聯提出盟約十五條、誓死力爭、㊃如明日國聯無法使日撤兵、全校恢復以前辦法、罷課抗日工作、

◆各中學學生抗日救國聯合會定今日下午二時在黃家闕路楊本女中、召開緊急代表大會、並聞該會昨日致電國府、請迅派大軍援助馬占山、

## 來函聲明

逕啟者敝會遵照首都總會決議在上海成立分會定名爲「中華民國留日同學抗日救國會上海分會」由已回國同學及此次歸國同學加入本會作抗日工作之新團體組織而成在前由東京遷滬之中華留日學生會及前在申由代表團而成立之上海分會與敝會性質既異組織各歧是該會另屬學生團體與敝會截然兩事近聞報載時有將該會與敝會混合稱呼之事恐日後恐生誤會特此聲明併請刊入來函欄內爲荷此致 主筆先生大鑒 中華民國留日同學抗日救國會上海分會啓 十一月十六日

# 各大學應領鎗械

十校分配 步槍六七九枝

各大學學生前以組織抗日救國會、加緊軍事訓練、會於前日赴京請願、請求蔣主席發給槍械、玆悉此項槍械、已由軍政部酌定數目、分配於各大學學生義勇軍、計復旦一八〇枝、同濟六〇枝、暨南一二〇枝、交通三十枝、滬江四十枝、中央醫學院三十枝、持志一一九枝、光華五十枝、中公四十枝、大同十枝、共計發步槍六百七十九枝

# 矮兵跋扈

楊樹浦一帶

毆打華人事日有所聞

前日下午五時左右、楊樹浦路怡和紗廠有工人數百自紗廠中出、行至近勝路口萬亨順綢緞局前、適有武裝日兵駕駛三輪脚踏汽車向楊樹浦路南行、見路中男女數百、立即下車毆人、當被怡和紗廠門口打倒身穿長衫之宋友仁一名、並拔出手槍意圖轟擊、宋喊救命、隨即避開、觀者愈聚愈衆、日兵竟架起車上之機關槍作掃射狀、幸華捕二六五三號、三道頭二一八號及印度巡捕二七二號等十餘人趕至、日兵始負槍而去、

昨日下午五時三刻有人力車夫某在韜朋路華興百貨商店門前、被二十餘日兵從背後來、不問皂白、舉棍猛擊、車夫棄車逃入附近八埭頭第七弄第一家順興脚踏車行中、日兵官長竟追入該店、亦被連打三棍、當時行主朱根大及其妻桃雲均在、桃雲大聲亂喊、根大則避入店後、同時巡捕多人亦趕至、當即驅散日兵、

## 滬市同學公會

代表在京請願

南京十六日電、滬市一百六十餘學校同學公會代表駱清華等一行二十餘人、十六日晨來京、下午三時赴四全大會請願、要點㊀保障永久和平、㊁準備禦侮、㊂肅清匪亂、㊃整理財政、㊄增加生產、實現勞資協調、當由于右任接見答復、表示接受、該代表等當晚夜車返滬、

## 高中暑來函

望各界對處置封存日貨辦法

加以注意

本報昨接高中暑君來函云、自前界經濟絕交會發表處置封存日貨辦法以來、抵貨前途岌岌可危、日人額手稱慶、竊笑於側、日日新聞謂此次處置封存日貨辦法、爲經濟絕交崩潰之兆、喚起民衆之注意、俾數月來之努力、不至完全落空、

## 各工會請懲

爲游伯麓辯護之

三律師

滬全市各工會、昨致律師公會函、請斷然懲處爲游伯麓辯護之張耀曾沙訓義朱紹文三律師、以除社會之敗類、

## 中國紅十字會

匯款救濟

黑省受傷兵民

中國紅十字會以黑龍江戰事劇烈、死傷軍民甚多、由王培元籌電匯救濟藥品二千元、請該處分會及公團轉交戰地各救護隊、

## 七十八師來滬接防

本埠原駐之財部稅警團調江北後、該防務由區壽年部七十八師接替、該師前派朱副官長向警備司令部接洽營房已妥、所有部隊本星期內即可全部開到、

## 東北大學及留日歸國學生 須於本月底前 往暨南報名

國立暨南大學昨發通告、謂經該校校務會議議決、凡東北大、馮庸大學轉學學生、及教育部核准轉學該校之留日返國學生、最遲務於本月三十日以前、攜同一切證明文件並相片二張、到校報名、聽受編級試驗、

## 大東書局全體罷工

大東書局職工、因向公司提出之改善待遇條件、公司始終無誠意接受、因之激動公憤、昨日起一律罷工、促公司覺悟、

# 一馬當先・朝陽鳴鳳

## 由馬玉崑說到馬占山

（不許轉載）　（老漢）

「高矮升沉」現在要說到中東之戰、這是中國對外戰史上惟一的正式的國際大戰、亦於矮國的發展中國的衰困最有關係、那次大戰雖然是矮國大獲勝利、而中國方面亦狠有幾員勇將、像左寶貴鄧世昌之戰死沙場。聶士成馬玉崑之拚命苦戰、都有紀念的價值。倒不一定是打勝了、才值得紀念、因爲國對國的戰事、與人對人的交手不同。個人與個人相鬬、只要取決於人的勇氣與武力好了、國與國的打仗、則以一個國內上下左右、將與帥、甲軍與乙軍、左派與右派、貴族與平民、必須聯絡一體、呼應一致、爲前提。中東之戰、「矮國」之所以勝、就是舉國一致。中國之所以敗、就在各不相謀、不但國內的當局和青年議論紛紛、即身臨前敵的將官、亦是勇的勇、怯的怯、勇的裏頭、亦只是人自爲戰、不相聯絡。所以此種情形之下的功罪、愈發要分別而論了。就以馬玉崑而論、在那回戰役裏、敗仗打的狠多、勝仗打的狠少、不過他的「所以敗」、卻不盡是本人之過、他打仗打的狠勇、連敵人和觀戰的外人都贊仰他、雖不是「勝利的軍隊」、卻不愧爲「戰鬬的軍隊」、所以「馬三元」在敗仗的戰史中、亦能獲得相當的榮譽。

庚子八國聯軍之役、中國各軍碰到外軍、有的望風而逃、有的一擊而潰、還只有聶馬兩軍、聶則陷陣而亡、老馬則雖不能勝、卻亦不怕敗、敗了亦不潰不餒、退一退、整理隊伍又打上來。再敗再退、再整理再打。如是且戰且退、倒底仗著他的勇氣纏住後路、清西太后光緒帝和一般大臣才得從容逃往陝西。

後來和議既定、清帝回鑾以後、大唱維新、「練新軍」、當然就是「自强要政」之一、袁世凱本有「小站」的底子、又遇著這個機會得到清廷的信任和朝野的同情、於是大規模的施行新式訓練、新操法、新陣勢、新軍械、新軍制、新軍裝、還有這裏一個武備學校、那裏一個將弁學堂、游學日本德國的陸軍學生、一批一批的派出、一個個畢業回國之後、都是狠好的位置、狠厚的薪水、狠新的頭銜、狠濶的「行頭」、正是壁壘一新旌旗變色。不但政府覺得將來國防大任、惟有新軍足當干城之寄、就是那時的青年志士那個不誇獎袁某能趕潮流、能有新的建設、而笑老馬的軍隊落伍呢、而老馬卻是有些心中不憤了、他就對著一般老朋友大發牢騷說、

不錯、俺姓馬的軍隊、勝不了鬼子。可是雖然不能勝、究竟還能打、不論是東洋兵西洋兵俺都跟他們滾過幾百回合。那姓袁的軍隊、從來沒有跟鬼子碰過頭、別看他的樣子新鮮、敢保見不了外國人！

老馬這一席話、當時傳爲笑談、眞是腐化極了。咳、誰知「事實證明」竟被老馬不幸言中了。所有新軍系下的人材、二三十年來、誠然出了不少的軍閥大帥、試問那一個是「槍頭向外」的？只怕猿馬相逢於地下、老猿還難免被老馬罵一句「沐猴而冠」、亦未可知。

二十年來、更沒有聽說對外用武的聲浪、所以默誦對外的武人、從鴉片戰數到庚子之役、念出聶士成馬玉崑兩個名字之後、就再想不出一個「中國的武士」—雖然「國內的大帥」狠多。

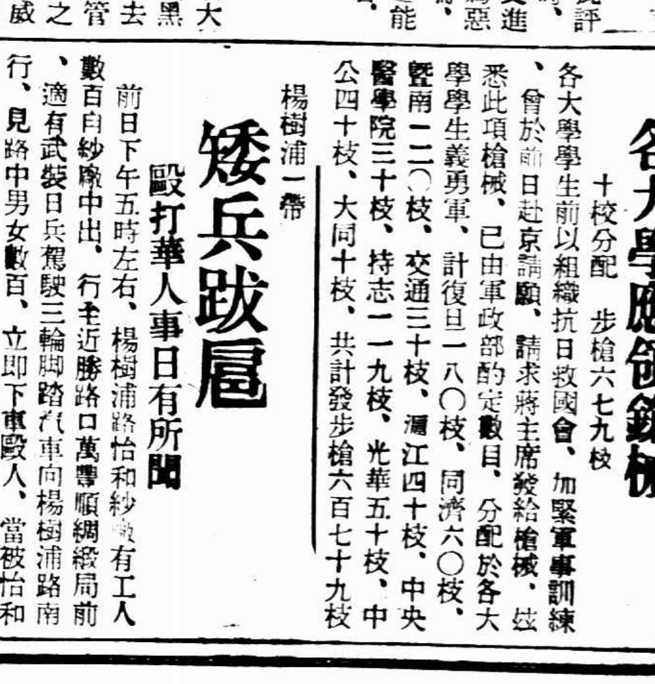
直到前年中俄之役、才出了一個韓光第戰死北滿、而今又聽得馬占山獨守龍江、苦鬬不已。而且眞能把來襲的「矮機」打落幾架、把過江的矮隊打死幾羣、在中國式武行裏、有此好漢、不能不說是空谷足音了。姓馬的倒底不弱！

馬占山先生平日好像不甚出名、但這回不但勇於守土禦侮、而且發出來的電文、亦是義薄雲天、忠誠「貫日」。處電說・「我軍力圖自衞、相與周旋」「明知江省聯絡斷絕、呼援不應、僅以一隅之兵力、焉抵日人一國之大軍、所差堪自恃者、凡我前方將士莫不深明大義、慷慨激昂、大有氣吞河嶽、敵愾同仇之勢」「與其坐失國土、委諸父老而不顧、何寗犧牲一切奮鬬到底、如蒙天佑、或可保持一時而獲最後之僥倖」「守土有責、一息尚存、決不敢使尺寸之土淪於異族」。眞電云「所有布置前方者僅我數千久共患難之將士、爲國捐軀亦正我軍人應盡之天職」。灰電云「不得不以正當自衞、稍抑敵鋒、以保祖國疆土、以存華族人格」。「存亡所繫、公理所關、豈能不與周旋、坐以待斃、援田橫八百之義、本少康一旅之誠、謹先我同胞、以赴國難」。

可謂字字有聲、句句有力、而且說幹就幹、是由沙場上發出來的話。返視多少年來國內鬬爭的文電、一樣也有「努力攻殺」、「不敢後人」的壯語、只因槍口的方向不對、所以就成了「天淵之別」。照馬先生所說狀況、誠然可危、但「成敗」與「勇怯」並非一事。「榮譽」不一定與「勝利」連帶。韓光第無愧聶士成、馬占山或將突過馬玉崑、乃知武人中未嘗無人也。「先我同胞以赴國難」、愛國者須眞到沙場去、方爲無愧呀！

（編者附誌、「高矮升沉錄」（七）已排好、因新聞與廣告兩擠、准明後日即刊登）

「你所應爲的事」



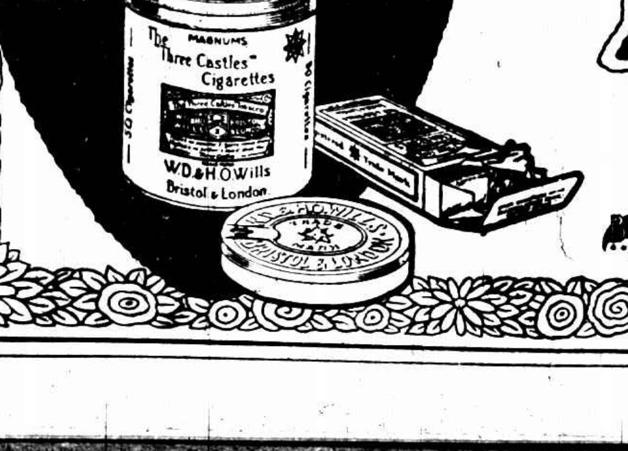
汽車跑過雨後的街道，泥濘噴上了她的衣裳，這時候，你就應該拿出你的

塔牌 紙 紗巾

各大洋貨店和百貨商店均有出售

謹防假冒 請注意巾角上的尖塔商標

PYRAMID




大炮台香烟

芬芳適口

CA·286

## 國聯開會日 日攻我軍更烈 昨晨江橋大戰

◎哈爾濱十六日電、今晨日方砲騎步兵大隊、於濃霧中向我軍防地猛攻、砲火極烈、馬軍盡力抵禦、刻在激戰中、

◎哈爾濱十六日國民社電、今日嫩江橋區戰事正烈、恐將演成範圍更大之惡戰、據日方軍報、自拂曉開始激戰後、迄今未止、日軍傷亡者、中有騎軍軍官一、士官四、砲兵三人、大砲之聲、在大興至昂昂溪一帶各處可聞、日陸軍省因洮昂沿綫大戰開始、已下令立調本國濱松及朝鮮平壤等處飛機星夜開往嫩江橋前綫、

●哈爾濱十六日聯社電、自昨夜起、北滿一帶嚴冷、在前綫之日軍將士、大受寒威所迫、昂昂溪與齊齊哈爾有凍斃者、

## 日騎兵又進攻 仍被馬軍擊退

◎哈爾濱十六日電、大興站三間房之間、十五日午後、復有日軍騎兵來攻、三時後爲我軍擊退、十五日晚、馬占山到昂昂溪視察、

◎哈爾濱十六日電、有自稱洮南救國軍、十四日擊敗張海鵬部向泰來推進、日軍發兵兩聯隊往禦、

◎南京十六日電、哈電、刻大興站東面、黑軍騎兵正與日軍激戰、日軍現改向喇嘛店小子河進襲、將向昂昂溪正面進攻、

◎北平十六日電、攻黑日軍、十五日被我軍擊退後、刻無大戰、日軍正在補充實力、十三日十四日十五日、日軍在湯池一帶猛攻數次、均未得逞、天氣寒冷大有關係、日方僅砲兵能作戰、步兵不若黑軍生長寒地、動作自如、

## 日自行揭破 對黑開戰

◎東京十六日日聯社電、日陸軍當局本日午後發表聲明書曰、爲圖緩和愈逼愈緊之中日兩軍形勢起見、曾命駐齊齊哈爾之日外交官與陸軍代表再三向馬占山交涉、馬不但不表示誠意、且派兵駐紮日領事館四周、極力加以威逼、日本官憲因感生命危險、遂於十四日停止交涉、移駐哈爾濱、馬軍既如此竭力輕視日軍、出於積極的行動、日本爲拔除北滿平野之禍根起見、不得不使用澈底的手段當局者擬施相當之應付方法、以期毫無遺憾、吾人今特豫先向全世界聲明、將來日軍如果在北滿之一角對於馬軍取斷乎之手段、而發生應用武力之事態、其責任當由馬軍負之、且馬軍係奉張學良之命令、故亦須由張學良負其全責、

●東京十六日路透電、今晚陸軍省發表一文、詳述北滿可能的軍事發展、謂派遣飛機前往嫩江、威脅必要、如果發生戰事衝突、馬占山須負其責、陸軍省又說明其騎兵之經過情形、並聲明時局之日形嚴重、又謂黑軍騎兵有包圍日軍右翼之勢、恐馬占山欲施行總攻擊、而於日軍援兵未到時截斷日軍陣後之鐵路交通、報紙所載黎明時黑軍猛攻、雙方正在劇戰中之消息、未爲陸軍省所證實、陸軍省以目前有戰事、或亦不過小接觸耳、

## 駐黑日領挽留不住 日僑全部離境

◎哈爾濱十六日電、十五日晚、駐黑日領清水率僑民出境、馬占山派員挽留、不肯中止、

◎哈爾濱十六日國民社電、齊齊哈爾日僑、已全部離境、即領事署人員及軍事贊參等亦已盡行、總領事清水與日軍代表林少佐、偕領署人員十一人、則於昨日抵哈、蓋黑於戰事未必能止、故離黑省垣也、清水總領事語人、馬占山將軍所部集中三間房大興屯與小興屯一帶、共約八千人、憑濠堅守、其濠係四橫列制、

## 日增派飛行隊 往嫩江攻我軍

◎東京十六日電通電、據陸軍省發表、嫩江方面之馬占山軍、露骨的表示其攻勢態度、日本當局之對應策、决以濱松、平壤及太刀洗之各飛行隊中派遣飛行部隊若干、飛往應援、經本日上奏裁可後、正式發令實行之、

## 日機向黑軍投彈

◎北平十六日電、馬占山十六日電張學良、十六日晨、日機二架、在呼蘭基爾向我騎兵陣地投六彈、又在六里牧投二十餘彈、又飛至省垣偵察一周、

◎哈爾濱十六日電、十六日午、日飛機一架至黑垣偵察十餘分鐘、

## 日人顛倒事實 謂我軍昨晨猛攻

◎東京十六日路透電、哈爾濱新聞急電、謂馬占山今日黎明時進攻日兵大興陣地、劇烈戰爭、刻在進行中云、東京尚未接到官報、

●瀋陽十六日路透電、日本昨提出黑軍退出昂昂溪之要求、及日軍昨日通告黑軍路線之通牒、似已引起黑軍方面之誤解、故黑軍刻在各處聲備下木戰事、嫩江橋附近之日兵、昂昂溪以南之長戰線、由黑軍迅速改善之、以防備意料中日軍之侵攻、昂昂溪附近日兵已甚活動、昨日深夜黑軍曾通過日軍之陣地、攻擊昂昂溪南九十哩之新線車站、而截斷其交通、但日軍迅速卻敵、路線已毀、修理工程刻在進行中、但恐此後仍有同樣之襲擊也、昂昂溪附近之黑軍、現徵集實物等、未有接受日本撤兵要求之象、

●東京十六日路透電、昨日華人方面所傳齊齊哈爾日領事業已出境之消息、今日午後已由官場證實、因黑戰而陸續撤退者、不能不出境也、蓋彼所稱日本就事實言哈爾之說、此間頗有否認之、作馬占山之軍隊若與日軍大起衝突、則齊齊哈爾四周戰不能戰爭也、據稱今晨由哈爾濱開往滿洲里之俄與西比利亞快車相聯之火車、因接到昂昂溪車站戰事之消息、折期被出、時局緊張、已可見一班、林少佐在齊齊哈爾、後始接到兩陸相關令、未能將日本要求親自呈遞、乃交與駐哈爾濱之馬占山代表轉致黑垣、東京現甚盼馬占山之決定、日人以爲馬如不依此要求、則將竄衝突、或不能免、黑龍騎兵之衝過日軍右翼、及小戰事之業已發生、皆爲實衝突之先聲云、

## 援救馬占山 四全會有決議 中大義勇軍請願

◎南京十六日電、四全大會十六日二次會議時、張道藩對黑省事臨時動議、提出三項辦法、已經大會通過、其辦法、㈠由國府撥十萬元、犒賞黑軍將士、㈡應予以軍事上實力之援助、㈢請大會全體代表將應領之出席公費全部或一部交大會、匯黑犒軍、如自願多捐者聽、

◎南京十六日電、中央大學義勇軍十六日赴四全大會請願、要求大會函國府、即令張學良趕派大軍援救馬占山、由蔡元培接見答復、

◎南京十六日電、黑省教商律師反日各會、十三日電東北四全會代表及旅京同鄉稱、日暴行益擴大、黑孤軍奮鬬、萬分危急、本省代表留省努力後方工作、奔走呼籲、拯救艱危、咸惟諸君是賴、務希合力運籌、以解倒懸、

## 林義秀到哈

◎哈爾濱十六日電、代表本莊之林義秀到哈、與當局談商甚密、

## 溥儀留而不用

◎北平十六日電、溥儀復辟、延期三日、原因一說與溥偉爭帝、未解決、瀋陽賣國奴分兩派、一擁溥儀、一擁溥偉、一說溥儀不允登位、以自殺爲言、故預定十五登極、展期三天、俾有商勸餘地云、又聞十五日晨、瀋陽日憲兵多名、及衛警傳諭各商舖、懸掛三色新旗、上書政權有歸、前發之黃龍旗、俟十九再懸掛云、

●[illegible]、溥儀尚未抵瀋陽、現確登陸者、爲溥儀之妻、觀此則溥儀究在何處無人知之、

## 津當局忍辱負重 被迫承認日方要求

◎天津十五日電、日軍司令香椎、邀我省主席王樹常到日兵營會談、王於十五日下午一時往日兵營、與香椎談至晚八時、被迫承認條件如下、㈠十四日槍食、中國保安隊在三百米突內以槍口對日租界、謹向日當局道歉、㈡取締與日本名譽有礙之宣傳、㈢三百米突內防禦工事取銷、保安隊不准入此區域內、華警得佩手槍服務、王樹常至九時始返寓、

◎天津十六日電、王樹常十五日晚到日兵營與香椎會談、歷四小時、日兵在營外放機槍威脅、被迫承認前電之三條件、王出兵營時、日兵以機槍迫王照像王拒絕、

◎天津十六日電、日司令迫我陸軍退駐二十里外、有定十六日晚邀王樹常强迫承認訊、

◎天津十六日路透電、河北主席王樹常與天津日軍司令昨談四小時、議及恢復常狀撤除障礙物、撤回中國境武裝保安隊等事之初步辦法、今日將再集議之、聞負責方面云、據警察報告、中立區域有數處、夜半復發現便衣隊、但未發生騷擾云、

○天津十六日路透電、中日當局今日午後在日領事署開會、據華人方面述會商情形、謂中國允於明日拆除正對日租界各大街上之障礙物與其他防務、惟要求日方亦應同時撤防、日當局加以拒絕、而允於中國方面將各障礙物全行拆除後、日方亦加拆除、聞中國當局已承認此項協定、但附以保留、電話局與公安局前之障礙物暫不拆除、此項保留大約將於明日續開會議討論之、

## 津前晚槍砲聲 各國武官詢問後始停

◎天津十六日電、十五日夜十時半、海光寺發現便衣隊千餘、分途攻我防地、十一時、日兵開砲助威、英美德武官向日兵營探詢、答稱不知、又詢我方、答以情況不明、最好請前往視察、各武官贊成、正擬出發、而鎗聲停、暴徒退、蓋日兵下令收隊矣、

## 津形勢仍未穩

◎天津十六日電、日僑孺十六日又返國百餘人、日租界華人已退出十之六七、日兵在老九章大綸樓上架機鎗、日艦朝顏號載軍火十六日晨擬來津、至葛沽水淺停輪、陸戰隊上岸示威、午退回塘沽、

◎天津十六日電、日兵十六日將華人通行證悉數收回、形勢又嚴重、

◎天津十六日路透電、中國境內人民、行動之限制今日既懈、乃有多人遷入租界、挾包裹、抱老弱、往前奧租界、如入外人租界者、絡繹不絕、中國官場不許搬移器物、故移居者祇可攜其衣食要具耳、外人商行之華人雇員居於城內、不敢出門、經一星期之久、今出始恢復工作、

## 日本無厭之求 對天津不肯放手

●東京十六日電通電、昨日中日兩國最高當局會見之結果、對天津事變亦成立一平和解決之協定、交換中日覺書、天津事件告一段落、當地百三十萬之中外人士、已安定其心神、日僑之小賣商店、本日起日間亦已營業數小時、但中國方面似無實行昨夜中國方所成立之協約、反有下列情事、㈠中日境界線接近之民家屋上、設置防禦、有將校指揮下之一小部隊、着保安隊之服裝依然戒備、㈡既不取消戒嚴令、巡警隊及憲兵隊、㈢二台坦克車不絕的馳騁於中國街心、奉天當約一千名、將調任戒嚴部兵役、赴天津就任、日本軍事當局、認中國方面爲背信、其爲憤慨、天津危機、依然緊張、實可憂也、


# 羅芳照相館
犧牲半價　延期五天
新張伊始　犧牲不計　半價美術　特別擁擠　轉瞬五日　良機已逝　各界來函　要求展期　寬放五天　無負美意　至希諸君　及早蒞止
日期十一月十七日至念二日下午九時止
地址雲南路六馬路南仁濟堂對門

國醫何公度 發行 印影 黃帝內經 分訂十二本 [illegible]

男女全新結婚禮服出租 天福洋服公司 北四川路老靶子路西首一大一號 [illegible]

民國二十一年 國貨日曆是 永大印刷公司出品 上海北河南路西首文監師路
精美觀 學校團體 印品 贈品 如尚作購 零售定批製 天章紙造 愛國行 時期將到 價愈速 均公愈妙 電話四五一九二



新貢獻 偉大的 可靠的
清淋滅濁
能根本清濁・能澈底止痛
樂的能
德國名藥 淋濁聖藥
新豐西藥行經理


## 嘉興至新市班輪被刦 綁去十四人

嘉興訊、嘉興至新市之通源局順發號輪、昨日(十六)上午由新駛禾、中間過南潯平望、十一時許、至平望與王江涇間七里匯之北、(離平望七里之遙、係江蘇吳江縣界)、突遇盜船兩艘、盜約三四十人、操北音、及該處土音、均手持木壳槍、喝令停駛、並鳴槍示威、一擁而上輪、在該輪及拖船上搜刦、乘客無一倖免、該輪帳房、亦被搜刦、損失巨萬、盜臨去時、又將乘客吳慰如(南潯福大錢莊經理)、周世傑、(杭州造幣廠長周佩箴之子)、彭公禹、(南潯馬家灣人)、胡培生、(菱湖人)、葛觀能、(南潯華中西裝店主)、邱伯喜之長幼兩女、(長爲周世傑妻、幼未嫁)、及名子瑜者之父子母三人、共十四人(尚有五人名姓尚待調查)綁去、呼嘯回船、向東北方面溜山湖而逸、該輪被盜擊破、勉强駛回王江涇、

### 嘉興
[illegible]急電嘉興縣公安局、該局據電後、巳派警會同水警、於下午四時許、駕輪出發追緝、

### 蘇州 規定還租折價辦法
本邑還租成色、巳由縣府規定、業經本報、昨並由縣佃會規定佃戶還租折價、最高每石不得過九元半、

### 馬蹟山 獲匪解蘇
水警區第十隊前在馬蹟山剿匪、獲匪[illegible]名、救出西山肉票[illegible]阿毛、[illegible]、並帶船人周全保、石金保、石學醫生、朱生、葉阿根、李阿紅、王阿于、張富堂等、於昨解蘇區部、

### 集捐慰勞黑軍
吳縣錢業公會、自動募五百元、青年會募一千元、電匯哈埠助黑省馬將軍餉、縣商會更定十八日下午二時、召集各業、爲大規模勸募、鄉工會昨(十六)向本會各會員募捐慰勞黑軍、

### 無錫 南方泉綁案放還肉票
第十四區開化鄉南方泉王寶香家、於前月被湖匪綁去祖孫男女大小五名口一案、迄今尚未贖回、數日前匪方忍用小船[illegible]、將王寶香之十七歲孫女一口、先行送回、並附王之親筆信一封、囑[illegible]家人、至少須籌現洋[illegible]萬元、約定即日在某處接洽、

### 松江 調查租額 抽米備荒
松江縣籌備積穀、已議決每田一畝、帶米一升、茲由縣製就佃農姓名畝數還租石額調查表、令由區公所、轉發各鄉鎮長、依戶挨戶查塡正確、呈縣核辦、

### 擬劃縣界
松江縣轄、浦南葉榭鎮以東、龍泉港以北之葉榭・殿庵・漕涇・胡家橋・柘林・奚欽等鄉、與奉賢縣界犬牙交錯、經奉賢縣政府、擬具圖說、呈請民政廳、將各該鄉劃歸奉賢、俾清界址、經民政廳令松江縣、日具復、若再延宕、即作定案、松江沈縣長奉令後、即令各該區公所、限文到五日內具復、

### 清江 鎗決綁犯
二十五路軍總指揮部、前據所屬陳家集拿獲著匪[illegible]保和一名、訊明犯案多起、昨在淸江八面佛圩外刑場、將該犯執行槍決、

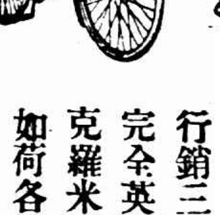
### 附城綁刦案緝獲三匪
淮陰附城王莊王錐邦家、日前突到匪徒十餘、迫繳自衛槍一枝、刦去財物、擄架男女肉票二人、經蘇梁冠英部獨立旅一團一營、在該莊拿獲案匪尹壽先、楚律池、靳茂杭三人、解送總指揮部軍法處審辦、

### 南通 駐滬稅警移駐江北
財政部駐滬稅警總團、奉總司令部電令、調兩團移駐江北南通・如皋・海門三縣、刻通如海三縣長、已奉到省政府電令知照、即日預備駐房、


乳白魚肝油 九福
營養學世界第一
特備試服瓶
請各界服試者剪券一份每收回部成大三角洋
九福乳白魚肝油 試服券
照章代送試服瓶各大藥房
[illegible]

浙省名醫高祉蘋先生懸壺海上
[illegible]
褚慧僧　王曉籟　沈聯芳　俞寰澄　周瘦鵑　朱謀先　袁履登　陸端生
盧洽卿　王一亭　龐萊臣　嚴獨鶴　周湘舲　莫梅卿　王曉如　何秉彝　同啓

賽兒牌脚踏車
抵貨聲中急先鋒
行銷三十餘年　聲譽佈滿全國
完全英國出品　非七拼八湊可比
克羅米銀電鍍　更覺華麗耐久
如荷各界採購　價當特別從廉
上海得利車行 靜安寺廟對過 電話三三五九六


白濁
九一四淋濁藥 [illegible]
德羅洋行經理

身發財發
地球牌老麥精魚肝油
這句話解釋起來却有至理如果身體瘦弱之人掙錢已覺不易發財那是更難所以要掙錢發財大家先把身體健壯才好
爲滋養富足之補品身瘦體弱多病之人取之調服確有强身生肌健胃補腦等奇功大家哥請試試
五洲大藥房 上海行 及各埠

黃益壽醫師
精割包皮過長
▲割時保無痛苦▲
▲割後行動如常▲
[illegible]

時事月報 十一月號
▲日本侵佔遼吉事件▲遼吉事件發生前之東三省▲國際聯盟與遼吉事件▲東三省鐵路區域內日本駐兵的研究▲日本國家制度上軍國主義之剖析▲日本侵佔東北的背景和分析▲遼吉事件與日人口問題▲日本侵略東北的背景和分析▲國難痛言(文藝)▲血的紀念碑(文藝)
每册二角五分　全年二元八角　半年一元五角
社址●南京鼓樓　各地書局均有出售

國民政府衛生局登記 瘋科專家 趙南石
贈送 天然治瘋草
[illegible]

# 國聯昨午後開會
## 白里安致詞即延會
## 接開秘密會議
### 中日雙方無發言時間

◎巴黎十六日路透電、行政會公開會議、在衆情緊張中、於午後四時零六分開會、白里安致開會詞、四時二十七分即延會、

◎巴黎十七日國民社電、今日重開之國聯理事會、於下午四時零七分、舉行第一次會議、各代表之汽車、於紅日將落光明天時中、各偕秘書攜地圖絡繹而齊赴法外部、首先至者則爲日本駐英大使松平、正三時三十分、隨後爲日代表芳澤、其次則西班牙外長勒樂、英代表薛西爾勳爵、及中國施總代表等、皆面現笑容、而由人爲之攝影及有聲電影等、隨入佈置華麗之會議室中、於三時四十五分入席、其時會議室中已滿坐各國新聞記者暨旁聽者、至於日代表芳澤等之席次、正對中國施代表等、議長法外長白里安起立致開會辭、初謝國聯秘書處人員之由日內瓦而來巴黎、繼謂諸代表於今日在此室中會議、當追念國聯之成立而維護國聯之責任云云、蓋該會議室乃當一九一九年法國老虎總理克勒滿沙在該室中通過國聯會章者、是則又堪使人大可注意者也、（按巴黎與上海之時差約爲八小時、）

◎巴黎十七日國民社電、今日國聯理事會第一次會議時、議長法外長白里安於致開辭後、即將中日遼吉爭執事件、從首至尾宣讀一遍、並日人在九月十月接受決議案之諾言、及中國施總代表轉致中國國民政府守決議案之函、白氏復謂國聯理事會仍當設法和平解決中日爭執案件、旋於四時三十分閉幕後、乃進秘密討論會議、

◎巴黎十六日路透電、法外部之鐘室、華麗壯觀、與日內瓦會議室之簡樸迥異、午後四時前、早已人滿、代表之首先到會者、爲薛西爾子爵、國聯諸秘書員繼之、開會以前、西門爵士與芳澤曾有短時之會話、四時零六分、白里安面呈倦色、起立致詞、歷十分鐘之久、言時數數作咳、其狀甚苦、令人非常担憂、議席爲馬蹄形、施肇基坐於極右、西門居中坐、芳澤在其左、國聯秘書長德魯蒙在其右、

◎巴黎十六日哈瓦斯社電、國聯會行政院午後開會時、白里安主席、當時渠與秘書處種種努力勿使中日爭端變爲公開戰爭之經過情形、向行政院各會員並向世界輿論加以說明、白氏對於爭端源起、既所遇困難、無論已否解決、均將重加申述、渠意業已開始磋商各節、若果失敗、其影響至爲恐劣、此層亦將剴切言之、本日午後會議、除白里安外、他人恐無發言機會、雙方當事國亟欲將其主張提出、正在準備文書、俾向行政院宣讀、但行政院或欲延至明日始令雙方發言、亦未可知、似此公開會議、當在私人談話之後、此項私人談話、實已開始舉行、

# 美國並不提出外傳折衷辦法
## 謂日本違背允諾
## 係日與國聯間事
## 中國仍守原來地位

◎巴黎十六日國民社電、中國施總代表今日會晤美大使道威斯、日大使松平、其時距理事會重開時間不過數小時、事後施氏語人、謂美大使道威斯、並不欲向理事會提出折衷辦法、道氏告渠、美政府未曾擬有折衷方案、蓋目下無所謂折衷、日軍非退則留、日本自九月三十日以來、一再允諾將軍隊撤回滿鐵附屬地、況又受理事會十月間議案之拘束、故中國認理事會今日會議乃日本與國聯間事、此項問題非常明瞭、日本必須撤回其軍隊、否則取消其對國聯之諾言、中國將仍守原來地位、接受理事會任何決議、但目下不能折衷云云、施氏今晨已擬一新宣言、將在下午理事會開會後宣讀、其內容大致係彙述日前疊次報告理事會之日本暴行、

# 國聯希望日本
## 軍閥之外尚有
## 平民之大利益

◎巴黎十六日路透電、法國外交部將於今日午後四時啓門、國聯之正戲、將於半小時後開始集中於滿洲問題、雖對手兩方、即中日兩國、依然未變、而劇中之人物已稍有更動、有若干方面現以爲白里安之態度、因法國參謀部之壓力、或將稍變、縱極同情於國聯、然不能不依政府之意旨而行事也、西門爵士以英外相之資格初次出場、大爲羣衆注意、今晨與白里安談三刻鐘、全用法語、英法皆希望本星期杪可得解決中日爭端之折中辦法、衆料中日代表在行政會討論之初、不免有一場舌戰、但終可趨於溫和、庶中國日本與國聯之命運、皆可保全、國聯方面以爲日本除軍閥外、尚有平民之大利益在焉、滿案之解決、與平民有莫大之利益、希望日本終可側重於平民方面云、各代表團今日全日極形活動、現有兩種談判正在同時進行中、一爲白里安之忙於草定今日午後開會手續、希望開會時間不長、但恐非易事也、白里安之演詞、定屬一種止痛劑之性質、但中日代表將繼續發言、其言或甚長也、一爲關於總問題之談判、美大使道威斯在此項磋商中、甚爲活動、雖目前尚不能云及任何切實方案、但衆望或有「新道威斯計畫」出現、以解此目前難關也、道威斯復訪松平、午後續請西門爵士、白里安除籌備開會外、亦參加此種談話、西門語白里安、星期四或須返倫敦、出席於內閣重要會議、如屆時中日爭端仍無解決、則渠即可再至巴黎云、

# 英美日法要人
## 晤商折衷辦法
## 將於開會時提出

◎倫敦十五日國民社電、今日倫敦每日電聞載外交通訊員稿、謂近數日間、英外相西門與美大使道威斯、日大使松平、在倫敦晤商、及法外長白里安與日大使芳澤在巴黎晤商結果、對於東三省事件、已有一折衷解決方案、將於國聯理事會重開後提出、內容係請日本重踐其撤兵諾言、但不規定時限、由國聯與美國會派中立視察員、監視日軍撤退、與華官接收各地、至日本要求中國承認現行條約一層、倘至必要時、將提交海牙法庭公斷云云、現此間雖對於理事會重開後作何行動、紛紛揣測、但官廳方面尚無表示云、

# 法國傳聞之
## 美國解決方法

◎巴黎十六日哈瓦斯社電、道威斯將軍、昨日與白里安會見、本日往訪施肇基及芳澤、向其說明奉派來巴黎情形、並云擬不在行政院會議列席、據本日傳聞、美國有一解決中日爭端草案、其內容如何、則言者不詳、一般人以爲此項新計劃、未必於開會之始即行提出、道威斯將軍於談話時、表示日本宜從速撤兵之意、謂東京屢有諾言、撤兵則實爲必要、至撤退日軍、必須明定期限一層、按之目前滿洲情形是否切要、一般心理、咸以美國之意、撤兵在所必行、期限非必限定、至日本要求承認之條約、似係下列之數項、即㊀一千九百〇五年條約及關於滿洲鐵路不相競爭之附帶議定書、㊁一千九百〇九年條約關於日本墊款所修之中國各鐵路、㊂一千九百十五年二十一條各項、中國方面屢繼續聲明此等條約向無不承認之言、但因此項條約所起之爭端、應由海牙國際法庭審理云云、

◎巴黎十五日哈瓦斯電、法官報巴黎時報載稱、美國所擬調解辦法、聞將由道威斯將軍加以說明、並相機加以辯護、此項調解辦法內容如何、無人得知、僅有一端不難推測、即一方面須使日本迅速撤退軍隊、一方面中國於日本軍隊盡數撤回南滿鐵路附屬地以前、須與日本開始直接談判云

# 日本請國聯
## 干涉吾國
### 以廢除不平等條約爲理由

◎東京十六日路透電、據可恃消息、今日巴黎開國聯行政會時、芳澤將以直率了當之言論先陳述此次爭端之歷史背景、如中國在一八九六年李鴻章洛巴諾夫密約中之欺詐等事、繼言中國欲廢除其所謂片面的條約之政策、不獨中日間條約不願履行、即與他國所締結者、亦欲廢棄、末謂觀此事態、世界須糾正中國、此共時矣、世界須了解中國僅有國家之名、而不是一個有組織的國家、如歐洲諸國然、南京政府之管轄權、僅能及於中國全境一小部份云、

# 日人所傳之
## 國聯解決辦法

◎東京十六日日聯社電、據可靠方面說、現由國聯關係諸國考慮之中日糾紛政治的解決案、有如左兩案、㊀中日開始直接交涉、撤兵交涉與協定原則之交涉同時進行、㊁承認「中國確認日方原則爲撤兵之先決條件」、但國聯代表、出席右項原則交涉之會場、

# 英對國聯謂
## 應表示施用權力
### 爲維持和平必要之膽量

◎倫敦十六日路透電、今日各方面皆以爲本星期中巴黎所辦之重大事件、成敗在兩可之間、一般人對此時局、咸覺憂慮、報紙批評多責難國聯處理之不善、致起嚴重時局、謂限期撤兵、尤其是期限不長、乃一大錯、何能希望日本依此要求、國聯今必須設法展長時期、以免受辱、而避衝突云、惟今晨棠聞報社論、則謂國聯會章第十五條與第十六條給予國聯以處理此種緊要事件之充分權力、國聯應表示有施用任何權力如維持和平所必要之膽量、此乃最關重要之點云、

# 瑞士料國聯
## 僅在大處著手

◎日內瓦十五日路透電、今日衆料滿洲難題將僅在大處著手處理、至於與此有關之各種問題、非一時所可解決、十月二十四日行政會議案請中日兩國政府於日軍撤退後開始直接談判、除日本外行政會一致通過之、可見行政會固承認中日交涉非撤兵所能完全解決之也、是以須提出有効力的担保、以確定此難題之和平解決、行政會若能供給此項担保、則有大功於全世界、以言美國合作、無論美國加入行政會議席與否、當無區別、因美國在對此難題謀和平解決法之工作中、定與行政會有密切之合作也、


小紅雲香烟
高尚吸客人人滿意
上海福昌煙公司出品

# 傳聞奇異提議
## 另派東北長官
### 爲日人所能接受者

◎巴黎十六日國民社電、此間現有一種奇異提議、行將提出理事會、其主張係由理事會請中國另派東三省軍事長官、其實力足以剿平土匪、而其人亦爲日人所能接受者、其意以爲日人在東三省有鉅大之財政的實業的及鐵路的利益、自將歡迎一力能剿匪之軍事長官、故此舉當比派遣國聯軍事委員團較易實行云、

# 白里安二晤俄使
## 勸蘇俄保持中立

◎巴黎十六日國民社電、中國施總代表又與國聯總秘書德魯蒙會晤、德氏復與美大使道威斯、日大使松平相晤、既而法外長白里安先接見英外相西門、次延見蘇俄大使杜格萊夫斯基、當白杜相晤時、美大使道威斯則與松平作第二次談話、按白氏在兩日內連晤蘇俄大使兩次、勸告蘇俄對於東三省中日爭執保持中立之必要、

# 俄日有換文
## 駐法俄使再訪白里安

◎巴黎十六日路透電、駐巴黎俄使道夫迦勒斯基今晨又訪問白里安、衆信與俄日換文事有關、白里安見芳澤與施肇基、商榷行政會會議手續時間之長短事、

◎莫斯科十六日國民社電、蘇俄駐日大使特羅揚夫斯基回國與外交委員李維諾夫面商機要後、業於星期六啓程返任、

# 各國代表抵巴黎
## 氣象黯淡中開會

◎巴黎十五日國民社電、中國施總代表[illegible]、今午與美大使道威斯晤談甚久、詳述中國對於東三省事件態度、據美大使館員云、道威斯將於星期日[illegible]、雖不參加實際討論、但將隨時貢獻意見、料將常與白里安會晤、現理事會明日下午重開、各國要人連翩戾止、英外相西門偕日大使松平今日下午五時五十分抵此、又西外長勒樂、德外長[illegible]、意首席代表[illegible]、外次蒲洛、瑞威代表[illegible]等均已先至、

◎巴黎十五日路透電、英外相西門今日午後三時半抵此、英使[illegible]及法外長白里安之代表在站歡迎、駐英日大使松平同車到巴黎、由芳澤招待之、[illegible]西班牙外長勒樂[illegible]已在巴黎、[illegible]代表蒲洛與[illegible]均今晚可到、巴黎[illegible]行政會之第六十五次會議、在甚暗淡之氣象中開幕、此[illegible]可代表法人之[illegible]、[illegible]中國之[illegible]、[illegible]日本[illegible]、[illegible]法律與秩序之保障者、有謂中國[illegible]者、[illegible]自已[illegible]、在搖搖不定之秋、中國[illegible]、日本[illegible]能無疑、巴黎時報[illegible]美國所可有之新中辦法、[illegible]行政會表示其計劃云、此說尚未證實、[illegible]行政會目的如今日本從速撤兵、並使中國設法在日軍全數撤回南滿鐵路區域以前、開始直接談判云、松平在由倫敦至巴黎之途中與英外相西門[illegible]長久、松平到後、即往見道威斯、作深談、[illegible]與之晤談、今後美代表雖不加入行政會議席、但其在會後談判中所作之[illegible]任務、似已由此項談話證明之矣、

# 美國抱樂觀

◎[illegible]十五日國民社電、此處國務院官員今日宣稱、彼等對於星期一日在巴黎召集之國聯理事會大會前途、頗爲樂觀、因中日間之爭執、定可得一解決之方也、現日本態度已較前爲緩和、[illegible]範圍內之一、[illegible]前傳蘇俄援助中國軍隊之說、現已證明不確、美國官場方面已覺心安、加以日本一再聲明不願與蘇俄發生衝突、美人尤爲滿意、將來美國駐英大使道威斯、將以巴黎會議之情形報告國務院、但道威斯並不參加理事會之討論、故[illegible]地位與上期理事會會議中之美國[illegible]吉爾白氏不同云、

# 日本實行侵略
## 反責吾不守條約

◎東京十六日日聯社電、日本政府對芳澤代表之訓令、已由幣原外相於本日閣議中說明其內容、爲幅甚長、說從來滿洲之歷史、中國不遵守條約、不保持統制、十六日開國聯理事會時、由芳澤代表發表演說、原擬用英語、日外務省已致訓電於芳澤囑其用日語發表、本於以前已準備之原稿之演說及答覆質問、以期意志之決定、該代表用日語時、即由駐比日大使館本野書記官任轉譯之勞、

▼戰事接第五版▲

# 范浦江抵平

◎北平十六日電、范浦江十六日午由濟回平、韓復榘派張鉞同來、

# 蔣宴傅作義等

◎南京十六日電、蔣十六日晚宴傅作義[illegible]李生達李鳴鐘[illegible]在京各軍事將領、

# 瀋日領
## 歸途之言

◎日本下關十六日聯社電、瀋陽總領事林久次郎、奉政府電召、就回國之途、林對聯合社記者曰、今次回國目的、與政府接洽種種問題、內容未便發表、滿洲現狀仍是不穩、日軍絕對不能撤兵、余臨行時曾見滿鐵總裁內田、然未聞滿鐵理事未成鐵路之說、余離瀋陽時、宣統皇帝尚未抵瀋、袁金鎧政府設立日淺、能否維持勢力、不能斷言云云

# 張學良電京

◎南京十六日電、張學良電國府、謂馬占山此次捍衛疆土、孤軍禦侮、功在國家、請正式任馬爲主席、以昭激勵、

◎南京十六日電、張學良代表張振鷺談、遼省府移設錦州後、現巨流河以西仍在我統治下、巨流河以東南滿路一帶、日兵檢查甚嚴、交通已斷絕、一切需在暴力下、

# 北平公債市

◎北平十六日電、十六日九六開盤零八八五、收盤零八六二五、成交二十萬、

馮氏斷癮
救苦金丹
專戒鴉片紅丸等癮功效寔迷無比
戒時照常吸烟見烟自厭毫無痛苦
中央禁烟委員會張之江主席題奬
歷任大總統及各地官廳一致嘉許
風行六十四年實驗斷癮數百萬人
▲每料收藥本一元半寄費加二
▲專送戒烟捷徑函索附郵三分
□上海白克路大通路西首峻芝堂 藥房均售

婦容
婦女整理容貌為四德之一：
國貨孩兒面
為保護肌膚之唯一良劑，常搽面部，永保皎潔，整容時不可或缺，願婦女界一致採用！

上海中法藥房總經理

老德記牛肉汁
強身補血
每月四元五角
每日送到府上
老德記大藥房出品
信誠行獨家經理
上海天潼路三百二十六號
電話四二九一八號

# 西青籃球第一夜 聖約翰戰勝暨南

所謂國聯限令矮兵撤兵而等於作夢之末日、上海西青籃球遂冷冷開幕、一年過的眞快、我們究竟忙些什麼、且休牛頭不對馬嘴、看下文吧、

## 也是不成功 麥令神氣

昨夜來賓可二三百、美兵一百、女性三四、七時也是與麥令兩隊戰將遂與吾人眼簾接觸、徐振東來衣登場、執行裁判、不一分鐘、麥令勃郎乘隙投中、無何鄭志芳亦罰中一分、也是球運不通、過籃不入、勃郎與華蝎潑四發四中、遂成十比一、至是也是沙成春夏澤人鄭景賢等相繼建功、反以十一比十佔先、此後雙方之得分、如在水平線上、不分軒輊、關錦麟救出險球不少、投籃亦不落人後、上半時結果二十二比二十、麥令在前、再戰聲中、阿關小夏相繼罰中、分數又成平線、此後也是因調將不當、戰略失策、乃漸陷於不景氣狀態、球運每況愈下、成績不可收拾、也是終以二十八比四十六慘敗、

是役也、也是之敗、殊出意外、蓋麥令戰力不見甚强也、吳世傑之缺席、爲致命傷、夏關二將、雖極賣力、奈其他諸人之乏經驗何、而裁判疏鬆、使麥令丘八便宜不少、

▼麥令 [box score illegible]

▼也是 [box score illegible]

上半時 也是二十 麥令二二 下半時 也是八分 麥令二四

## 暨南傷大將 約翰還能

老黃忠鼻骨碎斷

第二幕、約翰與暨南兩大學選手比武、各擁精兵老將、裁判員張國勳下令動員、爭持四五分鐘、方由約翰侯學敏打開籃門、暨南李城元還他顏色、不料約翰陳祥龍那廝了得、連中三元、暨南冒火、蔡榮端等追至九比十三、繼成十三比十四、方圖直搗黃龍、不料左鋒黃兆麟、因搶球過猛、鼻梁骨爲約翰吳幼良撞斷、當時抬往醫院、是眞籃球界唯一慘事、暨南失此大將、軍容慘淡、上半時畢、十五比十八、約翰勝、下半時小黑炭出場、與菲律濱華僑楊叔惠看守家國、將馮鼎新調至前綫、約翰是時心定、聯絡有致、投籃亦準、卒以四十比三十戰勝暨南、

約翰 [box score illegible]

暨南 [box score illegible]

上半時 約翰十八 暨南十五 下半時 約翰二二 暨南十五

## 蘇俄開心

十行孫掉下眼淚來

甲組老大哥下野、乙組小弟弟登台、蘇隊乃復旦中學校友所組織、年紀輕輕、一個個像土行孫、蘇亮爾由羅宋人組織(內曹耶則高麗產)打起球來、眞正蹩脚、這般土行孫倒很活躍、出入敵陣、殊見驍勇、令我笑出眼淚、初戰、竟以十一比一佔先、上半時亦成十三比九、不料嗣後氣力不佳、連番失利、鳴金收軍時各得二十九分延長時間再戰卒以三三比三五敗於蘇俄、論者惜之裁判員陸鍾恩

蘇亮爾 [box score illegible]

▲寰隊 [box score illegible]

上半時 蘇亮爾九 寰隊十三 下半時 蘇亮爾二四 寰隊二二

## 裁判員 ▼大不易爲

徐振東昨任也是對麥令之裁判員、未免太媽虎、沙利文云、麥令犯規太多而甚少執罰、致減比賽興味、且籃球新規、當對方已擲中一球、我方犯規時、只能被罰一球、(老法罰兩次)昨晚竟發現此種情形兩次、關錦麟犯規時、麥令已將球擲進、不料徐仍判罰兩記、也是隊質問又不受理、約翰也是等隊球員對記者云、上海裁判員以張國勳舒鴻爲最佳、有聲有色、執法如山、

### 楊叔惠 (暨南後衛)

原係菲律濱華僑健將、自來滬後、因少合作、名漸不顯、與南開王錫良同病相憐、惟于近來甚能恢復元氣、顯出幹的精神、

### 吳世傑 (也是中將)

乃復旦指導、昨未出場、據平實善云、現已加入江灣打西青、不能爲也是效力、由於江灣隊員强請之故、雖然、對於將來江大賽時、復旦不無影響、彼吳時固弗能出場也、

## 運動衣上 不準用外國字

此條命令、係教育部發出、昨晚現象甚佳、約翰暨南兩隊皆用中國字、獨也是則否、抑有說乎

## 今晚有兩場

七時 滬大對青光 (甲組)
八時 江灣對敢死 (甲組)

## 西青籃球 第二週秩序

▲念三日(星期一) 七時 青光對敢死(甲組) 八時 江灣對約翰(甲組) 九時 暨隊對勁敵(乙二)

▲念四日(星期二) 七時 滬大對夏光(甲組) 八時 羣東對海賊(甲組)

▲念六日(星期四) 七時 也是對紅隊(甲組) 八時 持志對勵南(甲組)

▲念七日(星期五) 七時 東公對滬中(乙二) 八時 約翰對夏光(甲組) 九時 敢死對羣東(甲組)

▲念八日(星期六) 四時 暨南對麥令(甲組) 五時 暨南對西青(乙二) 六時 寶隊對同文(乙二) 七時 東果對神星(乙二) 八時 滬大對也是(甲組) 九時 猶太對蘇亮爾(乙二)

## 浦東小球賽 堂堂加入 四十三隊

青年會浦東勞工新村所舉辦之浦東第二次小球競賽會、發表報名日期後、各球隊參加者極爲踴躍、報名現已截止、計參加者共四十三隊、

### 壯士組

北華・正華・海陸杰・浦風・浦乙・浦丙・紅貓・智勇・七星甲・心光甲・猛莽・嗚呼甲・嗚呼・是龍・黑鷹甲・黑鷹乙・虹鐵・海星・滬青・强南・黑貓・塘西甲・猛乙

### 健兒組

七星乙・南光・少乙・勞甲・滬南乙・心光乙・飛隊・青白乙・青友・海丙・塘西・(以上青年組)紅星丙・青白丙・嗚呼丙・兵工・七星丙・飛龍・勞乙・少丙・滬南丙・心光丙・

## 綠衣使者

現在正審查各隊隊員、再遲旬日即可開始比賽、

## 夏

風體育會乒乓與網球兩隊、歡迎函約比賽、通訊處勞勃生路膠州路口大夏中學、

## 幼

兒小球隊健兒組小友組於市一體育場小足球錦標賽會中都已五戰五勝、大有染指錦標希望、歡迎函約比賽、通訊處方斜路五八五號、

## 小球帳

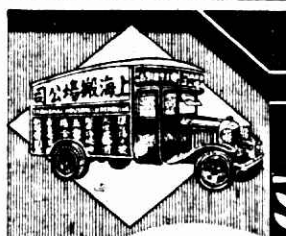
(丙組) 秦效宰 陳肇賢 勞金寧 朱兆康 姚福林 姚守范 王林榮
(丁組) 曹春華 王石生 孫海根 王心田 張其春 陳秋根 陳元吉

小明星勝人鑒如璋 十五比七
志雄勝三多 一比〇

## 欲使投籃準確 亦有不二法門

記者鑒於上海籃球界、除氣力尚須鍛練外、對於投籃亦宜精益求精、平津青年會曾舉辦室內投籃錦標比賽、法即每人立在罰球線上自由投擲七十五次、孰能多中即勝、前年北京張中煒第一中五十九、記者第六、中五十一、此法可使投籃球準確


# 上海搬場公司



搬移穩妥 裝拆熟練 時間經濟 手續簡捷 服務周到 價格低廉

總行漢口路十號 電話六一三九〇
分行大世界西首 電話九一八九三
分行河南路橋堍 電話一八八七七
分行東百老滙路 電話四一三九四
分行新閘橋南 電話三五一五八
(平日)每小時大洋四元


# 全國體育界注意 萬國籃球會更改規則

一九三一———三二年一體施行

萬國籃球會近對籃球規則有所更改、將通知全世界一律遵行、我國體育協進會、特爲公佈如左、

**第一章第四條(註)** 本註已改爲第四條本身之一部、故成爲球場圖中之正式一部、該條末節如下、

罰球時、便利球員站立分配起見、應於罰球區域之兩旁、劃出地位、該地位上應注以「主」字、指明爲主隊站立之用、及「客」字、指明爲客隊站立之用、(參看球場圖、)

**第五章第三條** 加有新註如下、

替補球員時、如教練員或其他負責者均不在場、即裁判員應認該隊隊長之證實、

**第五章第六條(註)** 本註之末節加有、

最好球員所穿之背心或褲之前後、均繡以號碼、

**第六章第六條** 文字上略有修改卽「[illegible]」改爲「司命」、

**第七章第三條(註)** 該註新添一句、解釋「後場」之意義、全註如下、

球員在後場內、(卽離該球員本籃之後方半場)被對手在距彼一碼以內監守、以致不能有所舉動、如爲時逾五秒鐘者、裁判員得宣告「爭球」、

**第七章第七條** 全條規則如下、

遇下列各種情形、均成「死球」、成死球時、比賽應卽停止、然後依裁判員所指定之方法重行開始、

㈠當裁判員或檢察員鳴笛時、
㈡三、四、五、六、七、八、九節規則中之一、二、三、四、五、六、七、八、
㈢違罰時、除最後一次外之每一罰球後、

宣告死球之時、適在球員擲籃、而球已脫手之後、除下列情形外、若球擲中、應作有效、若在球脫手時、有觸犯者之同隊球員犯規或違例、則球擲中作爲無效、若裁判員宣告爭球時、卽使球已在空中、方始鳴笛、則球擲中、亦應作爲無效、

**第七章第十條** 文字有修改、而意義仍舊、如下、

球員將球擲、拍、彈、或滾出、或從手中脫離後、未經他人接觸前再行觸球、謂之「運球」、運球時、除得用手將球向空中拋拍一次外必使球與地面接觸、在運球開始時、得將球向空中擲出、或運球運行中、得用手將球向空中拍擲一次、運球中、如遇球在球員一手或雙手中停止、或雙手同時觸球、運球卽爲終了、此時球員應行傳球、或擲籃、不得再運、合法之運球後、得繼之以旋轉、

**第八章第六條** 其中插入一句、如下、

根據此條、跳球時、可共拍四次、卽每一中鋒可拍球兩次、

**第九章第三條(註)** 已改爲本條中之一部、如下、

中學生年齡、或較幼年齡球隊比賽之須有決勝期時、除依照本條中末句所規定者外、應以三天爲一限、此種比賽倘須第二次決勝期時、在第一次及第二次之間、應有五分鐘休息、此時球員亦得離場、在第二次及第三次決勝期之間、應有一分休息、若在第二次決勝期後、仍無勝負時、除於第一次決勝期後之休息時間中、經主管人同意、採用其他方法解決勝負外、應以在第三次決勝期間、最先獲得兩分之隊爲勝利、倘在第三次決勝期間、雙方均未獲得兩分時、可依照本節中首句所規定者、經雙方之同意、另定解決勝負之方法、

**第十一章第一條** 惟裁判員有令比賽暫停之權、

成死球時、裁判員得因替補球員、准許比賽暫停、此種暫停、如所耗費之時間未過三十秒鐘者、不得計算、成死球時、或比賽進行中由得球隊隊長之請求暫停時、裁判員得准許隊長之請求、暫停比賽、此種暫停每次以一分鐘爲限、不滿一分鐘者、亦作一次暫停計算、成死球時、或如第六章第六條中所解釋、待對方之比賽進行告一結束時、裁判員得因球員受傷、准許暫停比賽、此種暫停、除受傷之球員在一分鐘內離場者外、應作一次計算、

**第十一章第二條** 全局比賽中、每隊請求暫停比賽以三次爲限、但遇受傷或其他意外時、裁判員仍得接受其額外之請求、准其暫停、惟每多一次應作一次技術犯規論、

**第十四章第二條(註)**

一次罰球或連罰時之最後一次罰球時犯本條者、不論罰中與否、均應在中圈跳球、

**第十四章第七條(罰則)**

如違例者爲罰球者之同隊球員、罰中無效、不論罰中否、應在中圈跳球、如違例者爲罰球者之對隊球員、罰中有效、不中者重罰一次、此重罰球爲代替原有罰球之用、如原有罰球爲侵人犯規而罰者、則此重罰之球不中時、應繼續比賽、如雙方球員同違此例、則罰中無效、不論中否、應在中圈跳球、在罰球區域內發生騷擾事動時、得作爲侵人犯規、如因技術犯規、或雙方犯規罰球時、球員不得排列於罰球區域之兩旁、倘同一隊而得有一次以上之罰球時、除在末次罰球時違例者、則前節所規之中圈跳球、不得應用、

**第十四章第九條** 本條內加添罰球時球未觸籃圈或籃板一句、倘球僅觸籃網、此條不得應用、若球先觸網再觸及籃板或籃圈時、比賽仍繼續進行、全條規則如下、

罰球時、並無誠意觸籃而將球傳與他球員、罰球後、比賽應照常進行、倘球未入籃亦未觸及籃圈或籃板、應將球給予罰球者之對方、自邊線界外擲球入場、

**第十五章第一條(五)** 本條後加有一新註如下、

跳球時、球員合法站在圈內、將球拍入其本籃、應作有效、如同時有犯上述第五例者、不受處罰、

**第十五章第十一條** 本條後加有一新註如下、

當球員正在擲籃之際、而對方球員之舉動異常粗暴、並無意阻球者、裁判員得取消該犯規者之比賽資格、

▼參看協進會出版籃球規則

# 大條銀狂跌

近期 十八辦士
遠期 十七辦士九三七五

十六日倫敦電、今日倫敦大條銀市狂跌、計近期收盤比昨日跌去三辦士五六二五、爲十八辦士、遠期收盤跌去三辦士四三七五、爲十七辦士九三七五、

# 法國借款 與南斯拉夫 擴充軍備

國民社十六日貝爾格勒電、南斯拉夫財政大臣今日在此間與法國西銀行代表簽訂借款合同、由法銀行承借四萬萬佛郎、充南國擴充軍備之費、訂約後立交三萬萬佛郎、餘候明年交付、

# 掉期中金市混亂 一度穿出百十兩

一月期上場

結果比上週末約張廿兩

昨出標金、跌而復漲、形勢混亂、惟逢開始掉期、故交易所提前半小時於八點卅分開啓場門、然各號於八點前已在場外互相交易、仍由空頭貼出、初爲三兩、繼加至三兩二三錢、復爲二兩五六錢、照掛牌二兩七錢、午時三兩、而業中多空兩方、並未完全掉妥、至於十二月照例不做交易、惟開盤爲五百九十七兩二錢、收市六百〇八兩五錢、較上週六復漲四兩七錢、此乃照一月期爲轉移、迨後市已服消瞞牌爽、殆一月期上場、初因人心虛軟卽跌、復後以大戶追購、而市氣直上宵靈、曾穿出六百十兩外、午刻稍遜、因聞外電英國有購銀條之說、後市匯票甚挺、日實戶態恒、印匯迭跌、突飛孟晉、復漲十兩、厥後與上週末比較、(加掉期三兩)約漲二十兩有奇、

早開一月份五百九十四兩五錢、次爲六兩半、惟因賣方興奮、九點十分爲九十兩〇五錢、嗣後福昌恒興元康祥志豐永等均進、遂又哄上十兩光景、英金揭佈時爲九十九兩八錢至六百兩、惟掛牌放長二檔、當又退至九十七兩半、轉瞬元興永天豐永福昌日昌恒興等爭購、金價猛進十餘兩、物餘乾昌祥等買意濃厚、續漲三四兩十點卅餘分達十四兩、旋卽下游六七兩、十一點十分爲零七兩、頃刻又見高象、恒興散戶又湧起六兩、十一點半爲十三兩、入後忽傳英國購買銀子、銳減六七兩、並由元成永元康祥恒昌永等前來賣出、午刻印匯亦升八安那、故收盤爲〇五兩五錢、惟買者陸增、再做〇七兩半至八兩餘、揭價初爲六百六十七兩、後改爲六百七十六兩、計撳六十兩至七十兩、後市開盤〇七兩、次爲〇九兩半、未幾略遜三兩、復又上騰、印匯又報跌、落十二安那、遂穿出六百十兩、三點半爲十七兩二錢、市況鎭定無比、三點三刻略降、爲十三兩半、俄而重向前進、迨四點卅分收市爲十七兩八錢、復又做至十八兩、

全日最大價六百十七兩八錢、最小價五百九十兩〇五錢、計有念七兩三錢差次、赤條計加十兩半、場內交易統計、元興永大興永成豐永大德成乾昌祥元大永同福大豐永元春均進、恒興出入不一、共有二千條交易、志豐永福昌源泰福泰亨恒餘福餘等時出時入、同太昌順利元茂永萬興恒昌永元康祥義豐永丙興祥豐均出、套頭號家則出、抵補匯票也、下午永豐元茂永大豐永恒餘恒昌永元康祥元興永大興永恒興均進、順利同太昌萬興祥豐均出、乾昌祥出而又進、源泰森昌永裕和元春大德成則塞多出入頗繁、廣幫進二千餘條、出一千、大連幫共出二千、進八百餘條、

## 金業交易所

現貨標金 每條 六百十九兩
足赤條金 又 六百二十七兩
沙金 又 六百二十八兩
標金前市 後市
十二月 開盤五九七・二〇 收盤六〇八・五〇
最高六一一・〇〇 最低五九七・二〇
一月 上午開盤五九四・五〇 收盤六〇五・五〇
最高六一四・〇〇 最低五九〇・五〇
先令開出六〇〇・〇〇
上午補水六〇九・〇〇 下午補水六二一・〇〇
十二月登帳六〇九・〇〇 十二月登帳六二一・〇〇
一月登帳六〇九・〇〇 一月登帳六二一・〇〇
足赤飾金 (每兩) 八十八元

# 匯票轉縮 華商金業初拋後扒

昨匯豐掛牌、英長二檔、滬則改縮一擋、蓋前天英美銀市報升、而匯兌則漲、自九點半英金長半辦士、美金長一元、香港減二五、餘均放長、至十點半忽改縮二五、美金元角、其餘匯、除香港忽更外、均亦更縮也、至於內幫英美兩匯、初露疲態、午刻略[illegible]

## 英匯

內盤全日有六二五仲、上午出價約一先令十一辦士七半、買價六二五、午收出價〇六二五、買價一二五、收市出價十一辦士八七五、買價九三七五、最緊十一辦士八七五、最鬆十一辦士七半、

## 美匯

內盤有一元差次、上午出價廿六元七五、午收出價廿六元、收市出價廿五元七五至七五、買價八七五至七五、最緊廿五元六二五、最鬆廿六元七五、

## 銀行匯票市面

(上海匯)倫敦一先令十一辦士(申規一兩計算)
銀行電匯 一先令十一辦士二五
銀行即期 (無市)
銀行四月期 一先令十一辦士〇六二五
(上海匯)法國 八十二佛郎
銀行電匯 美金三十六元
(上海匯)印度七十二羅比半 (申規百兩計算)
銀行電匯 一百二十六羅比半
(上海匯)爪哇 一百二十六盾 (申規百兩計算)
銀行電匯 九十三盾
(上海匯)新加坡一百元合申規 (新洋百元合申規)
銀行電匯 一百二十三兩
銀行四月期 上午十一點三十分滙豐第二次掛牌
倫敦電匯 三十一先令十一辦士七五
花旗電匯 三十五元七五美金

## 海外互匯電訊

近期大條 二十一辦士 十六二五
遠期大條 二十一辦士 三三七五
紐約銀塊 三角五分半
英美匯兌 三元七角八分二五
美英匯兌 三元七角六分半

# 粉 反漲 麥 津幫動辦 續定澳麥

▲麵粉 昨日粉市、上午開盤、初因前日芝坎麥電、報小七八角、人心不無看軟、各市廠之做小一分左右、繼因金價飛漲、買戶頗增、市卽轉堅、午後內南洋幫顯形緊進、天津幫以當地亂事漸平、亦稍採辦、現粉當時各幫共進三十餘萬包、廠方以遠期抛售、然爲期價較十餘萬包、故引起各市暴跌一分、

[price table illegible]

▲小麥 昨日下午開盤、各市暴跌、蓋一、午後和開比前收增起三五分、蓋因粉市回頭、亦傳麥方續定澳州新麥二船、價爲二兩八錢五六分、至三兩九錢二分(或云四船)一般人聞之大恐、紛紛放空、市即化軟、近期一跌五分、近期亦跌一二分、統觀麥市、係屬近期蠻發之故、

# 棉花 堅定 紗銷失望 結果略跌

棉花市况、因金市回漲、匯兌縮緊、空戶頗由抵補、而新貨紗乏、結果堅定、現棉交易無特色、廠需淡漠、買戶亦觀望、惟市上盛傳中新與恒豐紗廠購進三三四號美棉九千件、但價不詳、甲新紗廠進二三三號美棉花一千件、價二十兩二錢五、頭寸、棉紗市况平衡、人心又有觀望不前之勢、昨日內實銷失望、多頭了結而疲、結果略跌

[price table illegible]

# 橡皮市面

新加坡 價 八分七五
倫敦 價 二辦士九三七五
紐約 價 四分六八七五
上午無交易 下午成交
膠皮 現貨

# 公債 續疲 多頭掉期 近低遠高

[price table illegible]

歐洲市場、因尙未有特殊消息、又適政府有續發公債之說、又造成空頭機會、每盤均無振作、加以多頭略有掉期、是以又見近低遠高之勢、午後一盤、各價市漲跌五分、人心混沖、在此交易清淡之時、一種交易略有多數出入者、市價即有操縱之可能、惟目下又屆緊要關頭、強跌均繫於現境之消息、成交總數、計共六百九十四萬二千元、

[illegible]


# 萬國儲蓄會

總行上海法界愛多亞路七號 電話六〇七八一一四

東亞第一有獎儲蓄機關

創辦於西歷一九一二年

西歷一九三一年十一月十六號第二百三十次開標之結果

收款成績 獎金發給
總共十一萬三千〇三十九分會
計收儲款洋一百卅五萬六千四百六十八元
共發獎洋三十三萬九千一百十七元

儲戶保障 準備金
一九三一年十月三十一號止
共洋四千八百三十四萬九千〇十五元

儲戶代表執行開標
楊彼青君 鎭江西門大街
易永平君 官興東大街長發祥號
高少庭君 江蘇興化西大街
吳兆端君 揚州馬監巷
幸本六郎 上海北四川路吳加登運動具店

頭獎五十六個 每個二千元 [numbers illegible] 共洋十一萬二千元
二獎五十六個 每個三百元 [numbers illegible] 共洋一萬六千八百元
三獎五十六個 每個二百元 [numbers illegible] 共洋一萬一千二百元
四獎五十六個 每個一百元 [numbers illegible] 共洋五千六百元

附獎 [numbers illegible] 得洋一千〇冊九元 得洋一百五十元 得洋五十二元四元 共洋十三萬五千

末獎 九字 共一萬一千三百〇四個 每個得洋十二元 六百四十八元

第一特獎 六零六七六號 得洋五萬元
第二特獎 一八零四三號 得洋六千五百十九元

總共發出獎洋三十三萬九千一百十七元

注意 報上所登號碼如有錯誤當以本會自印之號單爲準

領獎手續
[fine print illegible]

# 掘壁洞 疑盜 不疑盜
## 老先生危殆
當夜忽來奇禍 明德學校主任身受重傷 仍難免乎一封

任居滬西喬敦路口蔣家巷二十八號本地人王遵善（字子循年五十八歲）現任斜土路明德學校主任、生四子、七年前合家由滬遷居於此、該屋甚爲堅固、前後均用鐵門、而王氏宗祠坟園亦在該處、與住宅相隔極近、地處荒僻、門前越界所築之喬敦路尚未通行、前日適因親戚開吊、至晚十時四十分王等始回家、忽見北首灶間內及正屋之次間內有掘破之壁洞二個、王等不疑爲盜、想必竊賊光臨、遂用檯椅雜物塞住、將各門關閉、始各就寢、未幾敲門掘壁之聲相繼而起、王知係盜刦、遂用獵槍在客堂內向外開放一響、詎盜在外聞有槍聲、亦即向客堂玻璃窗內連開二槍、王即應聲而倒、王之次子裕璋（現在徐家匯郵局任事）見已肇禍、狂吹警笛、開門呼救、三盜乃一擁而入、任意搜刦、歷三十分鐘始去、後經事主報告該管六區二分所虹橋派出所、警長劉幹臣聞警趕往兜拿、盜已去遠、遂將受傷人王遵善車送海格路紅十字會救治、據云兩股有彈穿出、陰囊受損、生命甚危、

# 冒充工務局稽查
大敲竹槓 搜其寓所 且有軍火私藏

南通人曹文奎、三十二歲、住西門外斜橋路四大○號、先曾當巡、近邀勾串同居之紹興人徐杏生（即徐杏生）在卡片上印上海市工務局稽查員之頭銜、曹復化名張志良、冒充公務人員、四出敲詐、或數十元或數百元不等、逾月以來受其騙者竟達數十戶之多、不料事機不密、爲市公安局一區偵緝隊明瞭偵悉、前日率同偵緝員按址前往會同該處龍華路派出所巡官將曹徐兩人拘住、帶同詰問、直認不諱、事後因悉曹之家中藏有軍火、當向詰詢、據稱並無、惟其鄰居四五八號江陰人王永生家則藏有手槍一支等語、當將王逮捕時、王另出手槍一支、並稱我向做殺豬司務、日前欲捕老鼠、忽在樓梯下發現此槍、曾給曹察視一次、據云破爛不堪、已失效用、我遂並不介意、就此拋在家中等語、探等又往曹家、搜出鐵輪手槍一支、子彈五粒及金飾等、乃連同王永生並證物一併帶回、復向曹嚇詰、曹稱金飾是我自己的、槍械係由上海市保衛團第六大隊第一排第三班團員陳龍宗給我代爲保藏云、陳現在日暉橋元星船廠內充當帳房、探等續拘陳到案、陳謂曹家的手槍非我之物、當以事關假名索詐、且敢私藏軍火、案情重要、立將一干人證併解市公安局訊究、

# 陳百萬 一口承認
封印盜匪巧遇途中

法租界麥高包祿路蔭餘里四十九號潮州人呂聚海家前晚突來四盜、上樓入房客胡宗房內、搶去皮箱一只（內有皮袍五件值洋一千餘元）、各情已誌本報、茲悉當夜十點時、陳往行經法大馬路東新橋街口、遇見行刦之一盜走過、即鳴捕將該盜拘獲、據供名陳百萬、潮州人、並稱有狐嵌灰鼠皮袍各一件算在西新橋街寶泰押店、計洋一百六十元等語、捕頭飭令吊取原贓、昨日解送第二特院、捕房律師以此案尚未訊查、並有同黨未獲、請求改期、訊之陳盜供認行刦、推事乃諭被告還押、改期覆訊、

# 失手 打死 小裁縫
驗明有傷捕房起訴

閘北寶山路二六○號成衣舖學徒泰州人柯寶良（十六歲）本月三號因與同夥丁洪茂（年廿四歲）爭奪椅子糾葛、被丁用拳連擊二下受傷、嗣由其母柯吳氏領回調養、延醫醫治無效、延至前晨四時畢身死、柯母報告新聞捕房、飭探前往調查一過、將尸舁入驗尸所、一面將丁洪茂拘入捕房收押、昨晨由第一特院郭檢察官驗明、訊據當時目睹之證人毛根寶稱十九歲、亦在該店當學徒、是時柯智良所坐櫈子被丁佔去、柯則將櫈用力拖脫、致丁跌地、遂憤而將柯拳打胸下云云、據之、郭君得供、諭以死者柯智良委係生前內傷內部身死、尸交尸母柯吳氏具結領回棺殮、兇手丁洪茂

▽▽▽ 近萬元賭資沒收
由捕房提起公訴、訊送法院核辦

蘇州人畢阿根、在法租界寶興里二十三號內私設賭場、被法捕房所獲、抄出賭具及賭洋鈔票八千九百十二元、並獲賭客二十三人、捕頭諭令賭客各交十元保出、票管押、昨日解送第二特院、捕房律師陳明案情、訊之畢供母親做壽、朋友來賀、打牌九消遣、不敢抽頭、推事核供、當庭判決罰阿根處罰金八百元、賭客各處罰金十元、賭具賭資照單沒收、

"LADY'S FRIEND"
## 她的友
先施永安新新及各藥房均有出售

「她的友」內含殺蟲的藥劑、並加入不腐化沒有刺激性的藥材、且給點觸械的保護、自然可以困迷精虫、使之與卵子不能接合、由試驗中已確實證明各種微生蟲皆不能通過油汁的藥劑、其他粉質的藥片、易使誘過精虫、仍歸無效、凡女子生育過多、體弱、或有難產不宜生育者賴「她的友」以避孕萬無一失

## 節育
最可靠 外用藥片


# 負債數百萬
棄職而逃之沈承福所遺屋地
## 債權力爭
不滿法院對最近二案之判決
益曦公司與陸永順 不能認爲優先權

英商泰和洋行買辦沈承福、負債數百萬、無法清償、於八月間棄職潛逃、致和永肥錢莊即被案累倒閉、此外各債權對沈承福起訴者尤多、如沈前將抵押與某錢莊得押款銀三萬兩之英冊一三三二七九號道契地七畝二分五厘七毫及毗連之方單地二畝○九釐八毫、售與益曦地產公司、議定價銀念三萬九千八百七十五兩、當經該公司付給定銀三萬兩、聞沈已逃、交割未清、該公司特向第一特院控告、業已判決價銀念五萬九千八百七十五兩繳案、准將該地管業、又有作頭陸永順承造沈之愛文義路西式住宅一所、被欠造價、亦請求該法院承認其對於是項住宅有三萬五千兩之抵押權、此二案之判決各已爲其他債權享康錢莊・和豐錢莊・惠豐錢莊・春元錢莊等不滿、因沈欠以上各莊之款共達七萬五千六百餘兩之多、倘認益曦公司及陸永順之債權俱爲優先權、則其他債權必受損失、故特延律師向第一特院起訴、除請判令沈承福償還所欠各莊款項外、並請求確認益曦地產公司所付定銀三萬兩亦係普通債權、而陸永順之建築住宅所施工程現亦祇值造價一萬兩、祇能照此數額確定陸之債權云云、昨晨由過推事開庭傳審、各莊皆派代表持帳册到案、證明被欠數目、至益曦與陸永順兩點則涉及法律問題、當由各錢莊代表律師與益曦公司並陸之代表律師根據法理辯論之下、過推事遂諭定期本月十九日下午宣判、

# 大盜欲保妻妾 帶累舊上司
孫乃泰查無犯罪行爲 吳天保等兩人昨經提往杭州

浙省奉化巨匪吳天保、自在上海捕獲後、昨日又解第二特院審訊、捕房將吳及同時被捕之孫乃泰鄭德足並吳之小妾等男女六名口解案、先由捕房律師稱、捕房對浙江省政府提解吳天保並不反對、惟吳在租界內亦犯殺人案件、故不起訴、又據浙江省保安處派特務員汪宗孟到案請提吳天保、井稱、省府接密報云、鄭德足在浙江亦有犯案、請准一併移提歸案偵查云云、

吳天保 供認開槍拒捕、與孫乃泰無關、此次託保妻妾、並無其他關係、我在前在軍隊當團長、我在其部下充隊長、

孫乃泰 供、十六年我在軍隊時、吳任隊長、祇知其名吳炳輝、不知他在浙江犯案、此番他來二次、託我保人等語、並延律師辯護、

孫濟盈 供、乃泰是我叔、我在鄉間、新近來申謀事、在叔處食宿、對吳之事完全不知、

鄭德足 供、與孫乃泰爲友、此次孫託我帶柴炭前往接洽、官對鄭謂現據浙江省府來文云、你在浙江犯案很多、故要移提、鄭答向來撐船、不敢犯案、推事核供、遂諭吳天保鄭德足連同槍彈交浙江省政府來員提回歸案訊辦、孫乃泰准交二千元現洋或交店保、改期十一月廿三日上午訊核、孫濟盈吳楊氏王小患均開釋、關於當日下午即由浙江來員汪宗孟偕隨來人員將吳鄭二人提去、乘滬杭車回杭州、法院與捕房方面均派警探護送至車站、


## 中國公墓
▲大基高燥寬廣▲營葬穩妥堅固▲代辦取價低廉▲章程承索即寄
事務所[illegible]蔣家巷車站・七號電話九二一三五

## 優待白濁
本院設備完美唯一專門治療各種白濁不論有無淋毒各症均用美國最新電氣療法能立即收效並保證斷根或治愈收費至極低廉凡連洗射內服不另收費以示優待
北四川路靶子路東首淋濁醫院


# 年年含淚看
花自好月自圓
## 郭預鈞 失蹤五年 斷離
陳景德女士要求

吳淞中國公學畢業生廣東潮州女子陳景德、二十九歲、曾在暹羅華僑設立之新民學校內教書二年、今夏回滬、本學期由上海職業指導所介紹至松江某校擔任教職、近以丈夫郭預鈞失蹤已久、特延董俞律師具狀上海第二特院、請求離異、郭亦粵人、有叔父及弟、在法租界洋行街開設聚成字號、郭父已故、母在原籍、郭陳聯姻、在民國十四年間、時陳父已創設廣茂和號於法租界東新橋寶興里三十三號、陳隨父寓滬、及婚後、夫婦同來、同居約一年有零、至十五年冬、郭忽萌遠志、赴香港經商、不料一去之後、遂爾消息沉沉、雀噪燈花、俱無朕兆、尤難堪者、郭之兄弟早已分析、郭無恒產、致陳仰食爲難、陳乃發奮繼續求學、費用由陳父資助之、中國公學畢業後、立志遠涉重洋、藉訪藁砧踪跡、詎如大海撈針、難償宿願、並傳聞郭於出門後即遇騙、被「販豬仔」者拐去、又據熟悉「販豬仔」者言、被拐之人、二年之內可備價贖出、逾期則生死存亡、實難捉摸、郭自失踪以至今日、忽忽已有五年、其存其歿、誰能知之、法院准詞後、即依法登報招郭投案、亦無消息、昨日上午開庭續訊、官爲鄭重婚姻並維持一方面應享之法益、特指定律師爲郭特別代理人、經與原告董俞律師辯論後、遂諭候本月十九日宣判、


雀噪燈花 無俱兆
萬里迢迢音信絕


# 按摩爲何物
魚販不知 否認虐待
年輕的妻子學習

少婦王余氏、揚州籍、二十九年華、頗具姿色、現居虹江路三元里十二號母家、近延律師在地方法院調解處聲請與乃夫王定予離異、其詞略稱爲非法待遇、且逼令學習按摩、緣自去年十月初六日嫁與對造人爲室、過門之後始知所適非人、然猶安心忍受、不料本年九月十二日（即八月初一日）因細故啟釁、遭對造拳足交加、又被逐出、似此行爲勢難偕老云云、昨由陳秉信推事開庭傳訊、聲請人王余氏偕同律師到庭供述前情、並稱、先過我往外國人家做媽媽、後來又至靶子路外國人所開之按摩院學習按摩、每月工資洋二十元、做了三個月、旋因被禁停業、我實不堪虐待、請求准予斷離等語、次由王定予作供稱、二十四歲、寧波人、家住閘北永興路三益里五十六號、在小菜場販賣鮮魚爲生、不願離婚、況我不知按摩爲何物、完全捏詞誣訴、且我並未將她虐待、問官向雙方一再開導、各不就範、官諭調解不成、遂告退庭、

# 丈夫的詭計
何竟遲至三年後始發覺
劉紹基被控重婚
口說無憑 婚書上寫明 結爲夫婦

蘇州少婦楊從德、今年廿三歲、昔於十七歲時在原籍奉父母之命媒妁之言、嫁與常州人劉紹基爲室、成婚之後、同來上海、賃屋閘北王家宅一百零五弄二號、生有兩子、長年五歲、次僅三齡、今年四月間劉之髮妻由原籍來滬、楊大駭、遂向劉紹基交涉理論、以昔年訂婚時不應用欺騙手段、[illegible]、遂走出、延律師緒滅向地方法院調解處聲請脫離夫婦關係、昨日審訊、聲請人楊從德不到、由律師代理到庭、陳述聲請人年籍一過、並稱、民國十四年六月間、經人介紹聲請人與對造人在蘇正式結婚、立有婚書、今年四月間、方始發覺對造人尚有髮妻、則對造人實犯有重婚罪、應請判准脫離關係云云、次據劉紹基供、三十七歲、現爲綢緞業生理、不願脫離、問官乃將婚書給閱、問是否此項婚書、答・是的、官曰、這婚書上載明結爲夫婦、答・我事前曾經明家有大婦、且我擔任她家父母及弟妹等之生活、官曰、總之爾之婚書上不應有夫婦字樣、答・此這是我錯的、不過說明作妾、此次她走出後、我曾登報、限其一星期速即回家、官曰爾不若貼她幾個錢或者分別、答・礙難遵諭、問官乃諭調解不成、仰聲請人正式起訴、

# 離奇
別人家的逃妻 決不致兩人都認錯？
姓氏皆非 牽累正當商民

昨日下午三時許、閘北共和新路第二路電車中有樊金生・唐王氏扭謝春及一婦人自稱朱紀氏到來控告、據樊稱、三十歲、嘉定人、住北四川路仁志里八四號、業成衣匠、前條有弟返嘉定、今天下午與同鄉唐阿小、暨唐阿六之妻王氏同乘汽車來滬、發車後、見在該處阿海之妻（即指朱紀氏）亦在車中、惟車已開行、未便下車報告、阿海之妻係住居嘉定東門外陳家宅、於廢曆本月初二日逃出、家中箱籠物件捲取一空、目下其邀同黨氏・公館炳榮等正在四處找尋、不料車抵羅店後、忽有一男子（指謝春）上車、似與阿海之妻有關係、故有拐逃嫌疑、所以車至上海站時、即扭交我隊哨員帶隊請求訊究、唐王氏供、二十九歲、與樊金生同鄉、現住北四川路余慶里十號、丈夫名朱阿小、二十七歲、在上海做泥水匠、今天來滬至新閘橋浜北長春坊二十號、阿小姊夫金明恩處、因伊姊新產一雙胞胎、樊金生・唐王氏・謝逢春均不認識、且與朱阿小係于去年十月結婚等語、謝逢春稱、三十歲、寶山羅店人、現住恆豐路長樂里五號、在煤炭義泰興西號做夥友、被樊等誤指、（言時復出示上海特別市煤業同業公會四九一號證章）今日係往親戚家探病、該隊核供後、當即派人查悉謝逢春確係正當商人、被人誤指、即行釋出、惟朱阿小似有重大嫌疑、傳訊不到、故一面責樊等設法覓獲阿小、再行拘核、

# 慘
斷腿碎頭
老丐之死

有九一四八八號汽車於昨日下午二時行經北河南路文監司路口時將一年老乞丐撞倒、軋碎頭顱且斷右腿、當場身死、

# 斷電
法租界 不多時

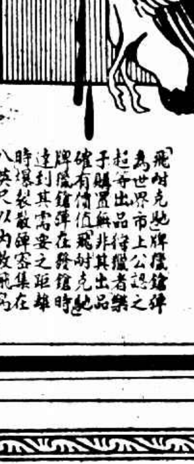
昨晚五時十七分、法租界電[illegible]然斷絕、南至斜橋、北至大世界以及徐家匯等處、頃時黑暗無光、商店紛紛閉門、電車亦均停頓、延至六時一刻、方始恢復原狀、

# 祖孫同歸於盡
蹈火救人
## 毛裕泰沙發店失慎慘禍
民國路上

法租界民國路三九一號毛裕泰沙發椅子店係奉化人毛裕芬（年六十六歲）所開、近因年老、將店租與親戚王錦裕營業、毛夫婦與六歲孫女小雅囡住擱樓、樓上轉租與人居住、昨晨五點二十分、該店不知從何起火延燒、冒穿屋頂、毛與家人及同居等均由夢中驚醒逃出、因小雅囡尚未出險、毛又返身入內援救、致被火焰所阻、不能逃出、祖孫二人俱葬身火窟、當時由救火會得悉、立驅皮帶車趕往救熄、但沙發店房屋已全部焚毀、並帶及兩面鄰居樓面、事後由救火員在瓦礫中抓出大小尸體二具、均已焦頭爛額、慘不忍覩、即車送驗尸所、旋由捕房報請第二特院委丁檢察官等蒞驗、由尸子毛信德請求免驗、自行收殮、經丁君向尸屬訊問起火情形一過、遂諭准予免驗、尸交尸子具結收殮、

# 小渡 樓
人婦溺死水中
其夫欲救不及 臨流大哭

浦東人李濟青、向搖第一百廿號方頭划船爲業、妻名李阿和、年廿二、亦浦東人、夫婦住宿船上、前晚七時半船泊於南市王家弄碼頭過夜、阿和於[illegible]

## 飛耐克馳
獵鎗彈 鳥類大敵
乃「飛耐克馳獵鎗彈」

「飛耐克馳」牌獵鎗彈爲世界市上公認之超奪出品得獵者樂于購置無非其出品確有特殊價值在發鎗時能達到其需要之距離與射擊範圍八英尺以內較飛鳥決難脫逃由此可見飛耐克馳牌獵鎗彈之真價值也

總經理 禮臣洋行 仁記路三十二號
代售處 大華洋行 四川路一二一號 江西路二一○號

## 育人
商專夜校附設
### 日文科 招男女生
宗旨　以養成學生有閱讀日文書報之能力藉以研究日本之內容及其對華之政策而爲抗日之準備爲宗旨
本科由日本帝國大學學士朱君親自教授　三月畢業保證能讀日文書報　學費全期六元
校址　新閘路梅白格路口　章程備索　報名即日起

## 法租界及城內 市民請注意
寓居上海最感不便者爲食的大問題譬如一日有朋友或親戚從遠道而來我們要做主人翁請一回客假使要上貴族式的館子去那末經濟上便發生問題而法租界及城內的市民因就近一帶沒有良好的館子更是困難的問題：現在冠生園替諸君着想特於法大馬路西新橋東首的第二支店樓上新闢一個飲食部製售粵菜茶點經濟小吃以便利就近市民之惠顧不但可以請朋友親戚小敘並且可以解決諸君的小吃的問題請諸君注意！
●夜市：至十二時收市

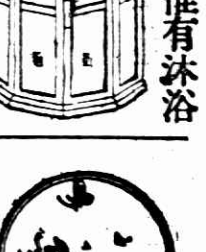
## 實驗保腎固精丸
主治說明
身體虛弱　腎關不固　有夢遺精　無夢滑精　四肢疲乏　腰骨酸痛　耳鳴眼花　神昏志頹　肝火熾盛　夜不安眠　飲食乏味　日晡潮熱
上列諸症服此丸自能藥到病除也
定價每瓶一元
上海霞飛路愛華製藥社發行
本外埠各藥房及百貨商店均有經售

## 梅毒雖兇 良藥可治
本藥房發行哈蘭士內服六零六聖藥，治梅毒百試百驗，早爲世界所公認，蓋其藥力能直接撲滅梅毒菌之主力也，故無論初患久患，以及成瘋癱者，服之皆能治愈，又外搽六零六藥膏，搽皮膚瘡瘍破爛，立見收口而愈，
內服六零六　每瓶大洋一元七角五分
六零六藥膏　大盒一元小四角錄二角
上海四馬路 太和藥房發行　各埠藥房均有出售

上海愛多亞路廣西路角
## 唐拾義久咳丸 功效之特色
丸味清甜　不必嚼碎
不用水送　口含溶化
药未到胃　而咳已止
世界各國均有出售每瓶一元二角

## 廉價出售
茲有出售工字鐵三角鐵鐵欄杆另碎鐵大小鐵羅絲具輪白鐵白鐵管子鉛絲玻璃條子玻璃柚木企口樓板另星什物不計另賣亦可如合用者請至南京路廣西路口接洽可也
宋順泰啓

## 容昌 照相
十四周紀念
照碼八折 壹月爲限
三馬路大新街口 電話九○六七二



## 欲健身惟有沐浴
沐浴健身之唯一法門也而欲得最高尚價廉清潔者絕少惟有[illegible]法大馬路三十四號土耳其浴室是最清潔最高尚最價廉之浴室內中裝璜精緻異常並備有電氣專治一切傷風等症[illegible]男女[illegible]
營業時間　上午七時起至下午十二時止
價目　●池浴每位大洋五角 ●盆浴每位大洋[illegible] ●推拿每位大洋一元

長篇小說
# 激流
巴金作
（一百七十九）
保留版權 不准轉載

徵求意見並不是祖父底意思，祖父只是命令着，他底命令當然應該遵守，覺新也以爲是這樣，雖然他並不贊同祖父底辦法。

覺民底回答是很簡單的，就是不願意。他說：「我底親事應該由我自己作主。現在我還年輕，正是應該讀書的時候，我不願成家。」在心裏他還有許多話未說出來。

「自己作主的話，是不好對祖父說的，我看或者用年輕的理由去向祖父說，不過在我們家裏十九歲結婚已經不算早了。在祖父看來，這也不會成爲理由。」覺新遲疑地說着這樣的話，別人不知道他底真正主張是什麼。

「那麼就沒有辦法了，據你看來，」覺民憤氣說。

「我不是說沒有辦法，」覺新連忙分辯，但他卻說不出下面的話。

覺民把眼光死命地定在哥哥底臉上，他好像要看穿哥哥底心似底，因爲他在哥哥底心中看見了一些不能了解的東西。他記起了，他用力說：「你不記得今天下午你自己對我說的話嗎？你是不是要我再把你底悲劇來重演一番？……」

「但是祖父……」覺新拿祖父底話來替自己辯護，因爲他覺得弟弟底話並沒有一點錯，但同時祖父底命令也是要遵守的。

「不要再提祖父了。我要走我自己底路。」覺民不等哥哥把話說完就開口打插了。他說了馬上就回到自己底房裏去。

雖然是夜深，他還不肯睡。他把這事和覺慧討論了許久。兩弟兄同意着下面的路：反抗，反抗失敗便逃走，總之決不屈服。

覺慧極力鼓舞着覺民，一則因爲同情覺民，二則他要覺民在這家裏開一個例子，給他和以後的兄弟們開闢一條幸福的路。於是覺民懷着熱烈的心馬上寫了一封短信給琴，預備第二天早晨夾在一本書裏叫人給琴送去。信底內容是這樣：

「琴：——不管你聽到怎樣的關於我的消息，都請你千萬不要相信，因爲現在有人來給我提親了。我已經把自己交給你了，我決不會再向你收回來。你信賴過我，希望你信賴我到底。你看我怎樣勇敢地奮鬥！看我怎樣來贏得你。　覺民。」

覺民自己把信朗讀了兩遍，得意地自語道：「這是我們底戀愛史上的一件重要的紀念品了。」又遞覺慧看，一面說：「如何？」

「好一個中古的騎士！」覺慧看了信，這樣讚了一聲，心裏

[illegible]、阿和於[illegible]

# 來函聲明

逕啓者閱本月八日　貴報本埠新聞中載有西門蓬萊路小桃園八號泰康罐頭食品廠內製食物失慎等因閱讀之餘至爲詫異竊敝公司計原有製造總分廠三總廠在上海南市製造局路分廠一在濟南一在青島在上海除總廠外並無分廠設立今　貴報所載或係傳聞之誤茲據敝所知在小桃園祗有泰康罐頭食物廠也竊恐淆惑聽聞合應函請　貴館在報端更正爲荷此致時報館主筆先生台照　泰康罐頭食品股份有限公司總辦事處啓

敬啓者淺井顧被盜刦一事貴報登載多有誤載有金鋼鑽一大包此乃金線玫三只與茄楠香念佛珠十八粒並有翡翠格珠三粒共成一串此念佛珠乃[illegible]之物被刦之現洋乃[illegible]與敝顧修改[illegible]之費恐外人誤會[illegible]敝顧因名譽有關故此來函請貴主筆先生台鑒懇請改正　淺井顧具